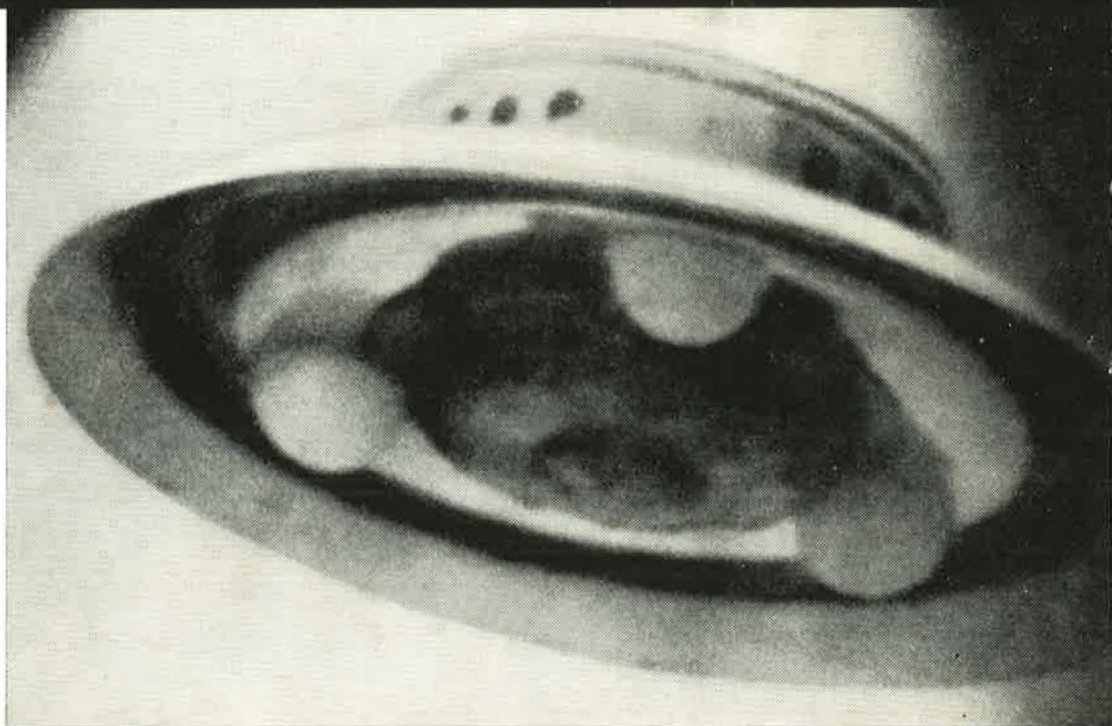


# BUFO



**dans le cadre de l'organisation mondiale de recherches  
sur les objets volants non identifiés - I. G. A. P. -**

paraît tous les deux mois

BUFOI 13 Berkenlaan Antwerpen

# BUFOI

Belgian Unidentified Flying Objects Investigation  
Investigation belge d'objets volants non identifiés

---

dans le cadre du programme I.G.A.P. - International  
Get Acquainted Program - dont le fondateur et leader  
est George Adamski

---

Direction - Editeur responsable

Mme May Morlet  
13, av. des Bouleaux - Berkenlaan - Anvers  
Tél. (03) 37.63.87

Rédaction - Public Relations

Patrick Morlet  
9, Place de la Petite Suisse - Bruxelles 5  
13, Berkenlaan - Anvers  
Tél. (02) 48.34.50 - (03) 37.63.87

Trésorerie

Mme Raoul Peeters  
155, rue du Zyp - Wemmel - Brabant  
C.C.P. 96.10.77

Administration

Paul Timmermans  
145, av. de la liberté  
Bruxelles 8

Centralisation des rapports

Pierre Elsen  
281, Van Rijswijcklaan  
Anvers

Département scientifique

André Boudin  
1, av. de l'Université  
Bruxelles 5

PRIERE D'ADRESSER TOUTES LES LETTRES OU ENVOIS RECOMMANDÉS A Mme May Morlet -  
Berkenlaan 13 - Anvers

NOVEMBRE - DECEMBRE 1965

N° 7

# SOMMAIRE

---

	<u>page</u>
EDITORIAL	
Le monde cosmique . . . . .	5
GEORGE ADAMSKI	
George Adamski parle. . . . .	6
Impressions sur George Adamski. . . . .	8
Het Daghet. . . . .	10
Confirmations de George Adamski . . . . .	17
Le Pape Jean XXIII reçoit George Adamski. . . . .	19
PRIMHISTOIRE	
La solution du problème est-elle extra-terrestre ? . . . .	22
D. Leslie, zijn studie, en...nog wat meer . . . . .	26
UFO-SCIENCE	
Vénus est-elle habitée ? . . . . .	38
Télépathie : canulars ou réalités ? . . . . .	42
UFO-FLASH	
Une atmosphère sur Jupiter ? . . . . .	47
Une flûte péruvienne vieille de 9.000 ans . . . . .	47
Un village dans l'océan . . . . .	47
Dernières minutes . . . . .	51
UFO-OBSERVATION	
Observations : résumé et quelques conseils. . . . .	52
Drôle de soucoupe . . . . .	54
Les Martiens en visite aux "Nurages" (Sardaigne). . . . .	55
Objet mystérieux dans le ciel de Grosseto . . . . .	55
Observations au Mexique . . . . .	55
Quand passent les soucoupes . . . . .	56
Soucoupe volante dans le ciel de Tours. . . . .	58
Télévision régionale. . . . .	58
Objets volants dans le ciel autrichien. . . . .	59
Soucoupes volantes au-dessus de Bienne. . . . .	59
Soucoupes volantes près de Weymouth ? . . . . .	59
Une lueur mystérieuse est observée sur Vénus. . . . .	59

LES ARTICLES N'ENGAGENT QUE LA RESPONSABILITE DE LEURS AUTEURS



# EDITORIAL

---

## LE MONDE COSMIQUE

---

Nous sommes sur le point d'entrer en contact avec le monde de l'espace; nous sommes à la veille d'entrer en contact avec la vie de ce nouveau monde, sous quelque forme quelle soit, forme civilisée ou forme primitive.

Cette pénétration du monde cosmique risque de changer nos conceptions et nos mœurs: notre vie toute entière. Une nouvelle époque s'ouvre à nous.

Qu'il y ait ou qu'il n'y ait vie ailleurs que sur Terre, nous nous préparons à une migration de notre société sur les autres planètes afin, outre notre soif de connaissance inassouvie qui trouvera en ces autres lieux matière à réflexion, de remédier notamment au problème que nous pose l'accroissement constant de notre population. Plus simplement, nous ne vivrons pas toujours uniquement sur Terre.

Notre esprit de domination trouvera dans notre entrée dans le monde du Cosmos de quoi s'épanouir. Nous n'oublions pas que tels les Conquistadors différents Etats de notre planète se disputent déjà la réelle possession du monde cosmique.

Quelle serait dès lors notre entrée dans le monde de l'espace s'il se trouvait déjà une vie implantée et de surplus organisée là où nous voulions poser nos bases de puissance? Une catastrophe...

Nous savons que notre orgueil se fléchit pas sans combattre. Qu'a été notre histoire si ce n'est l'expression de notre orgueil?...

Notre intérêt est de combattre, de lutter contre l'état d'esprit avec lequel nous nous préparons à entrer dans ce nouveau monde. Nous combattons cet état d'esprit, ce conformisme non pas pour le détruire mais pour le faire évoluer vers la connaissance extra-terrestre qui s'avère être la plus grande investigatrice à l'ouverture de notre esprit. Nous mettons notre orgueil personnel de côté: cet egocentrisme à se croire tout d'abord maître de la matière, centre de l'Univers et à présent centre et maître, unique, de la Pensée!

Il importe d'ouvrir notre esprit à ce problème et de changer radicalement notre attitude devant cette pénétration du monde cosmique. L'idée est de nous préparer à ce contact, d'envisager toutes ses possibilités. Cette idée se révèle une tâche à ne pas contester, un devoir de l'homme auquel il ne peut se soustraire. Et dès à présent le problème existe, puisque nous irons Ailleurs, demain.

# GEORGE ADAMSKI

---

GEORGE ADAMSKI PARLE.....

---

## INVITATION AUX CHEFS SPIRITUELS

---

Je ne tiens compte ni des groupes gouvernementaux, ni des groupements militaires ou nationaux, pour répandre la vérité, à propos des visiteurs de l'espace. Si on le faisait, ce serait contesté par la majorité des gens, et la question entière resterait un sujet de controverse, comme elle l'est aujourd'hui. Elle deviendrait, ou resterait, (comme à présent) sujette à une interprétation hostile dans l'esprit de beaucoup.

Il n'y a qu'une seule réponse au problème, - qui est loin d'être un petit problème -, car cette énigme des visites interplanétaires a une portée universelle, fondée comme elle l'est sur les principes universels. Toutes les phases de la vie y sont intéressées. Cela a pour nous autrement d'importance que la simple idée dramatique d'un vol dans l'espace, avec un vaisseau fait de main d'homme. Ce n'est qu'une petite partie d'un ensemble. Une fois cela réalisé, la venue de ces vaisseaux établit une preuve de l'éventuelle destinée de l'homme qui, jusqu'à maintenant, n'a été qu'un espoir. Ce n'est pas tout, mais cela aura fatalement pour conséquence d'étendre la conscience du Terrien à une conception Cosmique, l'élevant bien au-dessus du point où le confine son ignorance. En l'invitant à penser en termes du Cosmos, et à son lien avec le Cosmos, il oubliera les petites querelles qui ont provoqué beaucoup de mésaventures, sur cette Terre, à travers les âges.

La réalité de ces vaisseaux des autres planètes appartient au royaume du Cosmos. C'est pourquoi ce qui pourrait le mieux porter au loin la vérité sur l'ensemble, et établir des relations amicales entre les visiteurs et nous, serait les grandes religions mondiales, unies, au moins dans ce but. Une telle union conduirait inévitablement à une plus grande unité dans laquelle les germes de discorde dans les différences de croyance et des dogmes, ne sembleraient plus dignes d'être soulignées. Je crois que le phénomène entier est arrivé à un point où il devrait être considéré comme la réalisation de rêves et d'espoirs longtemps caressés ; par quoi l'homme comprendrait, une fois de plus, sa parenté avec le Cosmos lui-même.

Puisque l'Eglise a assumé la responsabilité d'amener l'homme à comprendre sa relation avec son Créateur, il semblerait être de son devoir de proclamer la réalité de ces visites interplanétaires, et de la vérité qui les entoure. Cela provoquerait une attitude respectueuse, au lieu de l'hostilité de tous les peuples. En agissant ainsi, l'Eglise ferait naître un esprit de compréhension, grâce auquel des visites suivraient définitivement, permettant à nos Frères plus évolués de nous donner plus d'informations sur l'Univers, à propos duquel nous savons si peu de choses. Les Frères de l'espace pourraient alors être reçus dans nos foyers et nos cités, comme des amis et des guides.

Une indication évidente dans l'enseignement de toutes les grandes religions pour établir une telle possibilité, peut être trouvée. Par exemple, une des plus grandes religions, la religion catholique, enseigne qu'un corps humain, né dans ce monde, peut être enlevé dans sa forme terrestre, et placé dans ce que l'on appelle le Ciel. C'est ce qui est décrit dans la résurrection de Jésus, et, plus récemment, dans cet enseignement que la Vierge Marie elle-même disparut de cette manière. Il y eût aussi, -Elié, qui fut enlevé dans un char de feu ; et beaucoup d'autres récits similaires.

La Prière du Seigneur elle-même est une reconnaissance d'un monde ou d'un lieu appelé Ciel : " Que Ta Volonté soit faite sur la Terre comme au Ciel "... Si la Volonté du Père peut être faite sur la Terre comme au Ciel, cela suppose que la Terre peut devenir meilleure, ou semblable au Ciel. Cela suppose aussi que des corps peuvent être enlevés de ce monde, dans leur forme corporelle et transportés dans quelque Nirvana, dans les Cieux. De la même constatation, se dégagerait cet enseignement que les hommes pourraient aller et venir dans leur forme corporelle.

Puisque la prière du Seigneur demande qu' "il soit fait sur la Terre comme au Ciel "... comment cela pourrait-il se réaliser, à moins qu'un être de type divin, homme ou femme, ne vienne sur la Terre, d'un séjour plus heureux, pour nous apprendre le chemin, afin que nous soyons suffisamment éclairés pour établir notre propre ciel sur la Terre, comme ils ont fait dans leurs mondes ?

Dans tous ces domaines, la main des grandes religions (de quelque nom qu'on les appelle) est la source responsable pour transmettre cette vérité à l'humanité. Jésus n'a-t-il pas dit, lui-même : "... Il y a beaucoup de demeures dans la Maison de mon Père."....

Si les grandes Eglises ou Religions abandonnent leurs troupeaux, dans ce cas, elles porteront la responsabilité de tout ce qui, dorénavant, arrivera à l'humanité. Nous sommes au carrefour final. De deux choses l'une : Ou bien, avec l'aide de ces visiteurs, nous pouvons continuer à devenir la civilisation la plus grande et la plus durable, (durable, parce que tous les peuples du monde seront unis...) que ce monde ait jamais connue ; ou bien, nous pouvons nous annihiler complètement les uns les autres par quelque conflit atomique, comme le savent bien nos principaux savants.

Ainsi, la nécessité de cette proclamation de la réalité de la venue chez nous de nos Frères interplanétaires, est de beaucoup plus sérieuse que ne peut l'imaginer l'homme moyen.



Les esprits réceptifs et les œuvres répandues dans le monde, ont pour mission de faire comprendre, à travers le monde, quel est l'enjeu de tout cela.. Comme c'est écrit, la Prophétie se réalisera d'une façon ou d'une autre :

Où le Royaume du Ciel s'établira sur la Terre,- ou bien l'annihilation des habitants de la Terre sera le résultat inévitable. Le choix est entre les mains de l'homme lui-même. Mais la responsabilité initiale repose sur les épaules des chefs spirituels, dans le monde entier.

( Signé George ADAMSKI )

(de la correspondante de France)

De Science et Vie Nov:1965 : Extrait d'un article de J. Giraud, d'après le livre de l'Astronome Fred Hoyle " Men and Galaxies" : Jamais autant de promesses n'ont cotoyé tant de dangers. Nous nous trouvons à la phase cruciale de transition entre un passé "primitif" et un futur plein de promesses si nous ne sombrons pas. Face à d'aussi grandes difficultés sans précédent dans l'espèce humaine, c'est de l'espace que peut nous venir le secours. Si, comme le croit Hoyle il existe un plan, il est vraisemblable que d'autres civilisations dans l'Univers sont passées par ce stade périlleux. Nous pourrions recevoir d'elles de précieux enseignements."

# I M P R E S S I O N S       S U R       G E O R G E       A D A M S K I .

PAR LIONEL MIKE RENAUD.

L'impression que George Adamski laisse en moi, durera aussi longtemps que je croirai à la sincérité.- SINCERITE..... c'est le mot le plus adéquat pour décrire George Adamski.

Vous pouvez le retrouver dans chacune de ses déclarations. Quoique nous soyons tous du type de ceux qui croient par ce qu'ils "voient" nous devons tous réaliser qu'actuellement beaucoup de choses auxquelles nous croyons ne sont pas visibles du tout.

Il en est ainsi des atomes et des 10 galaxies ou planètes lointaines. Nous croyons qu'elles existent parce que nous avons accepté la parole de la science dans laquelle nous plaçons notre confiance parce qu'elle est sincère en ce qu'elle croit, et quoi-que les hommes de science sont rarement d'accord entre eux, nous avons tendance à les croire tous.... quoique nous puissions ne jamais voir ce qu'ils déclarent être là.

C'est le cas de George Adamski. Il est sincère. Ne le ridiculisons pas... simplement parce que nous n'avons pas eu la chance et n'aurons probablement jamais, d'avoir eu l'expérience de quelque chose qui n'est pas conforme avec notre mode de vie (ou qui pourrait ne pas être conforme).

Donnons-lui ou à tout être semblable à lui, le bénéfice du doute



aussi longtemps qu'ils sont sincères.... jusqu'à ce qu'ils prouvent leurs dires..ou que nous prouvons qu'ils soient fous..Tout ce que George Adamski essaie de faire est .... de nous préparer à l'imprévu et ce faisant, il a découvert l'ignorance de l'homme.

Je ne dois pas citer les exemples de la reconnaissance posthume de la grandeur.... car ces cas sont nombreux. Trop souvent nous avons ri et ignoré les grands penseurs et talents que... plus tard.... nous avons regretté ne pas avoir été plus attentifs.

Car ce talent et penseur avaient disparu.

Je ne dis pas qu'il faut considérer George Adamski comme un grand homme ou qu'il devrait être admiré par sa croyance dans ce qu'il nous a dit. Je suggère simplement qu'il soit traité comme un être sincère dont les informations pourraient conduire à une meilleure compréhension de la vie telle qu'elle devrait être vécue.

Tout le monde a un but dans la vie ! George Adamski découvrait le sien en 1946 lorsqu'il observa un UFO pour la première fois, et depuis lors il fut obsédé par l'étude de ce phénomène et transmettre cette information pour le bienfait de l'humanité. Ceci doit être une tâche extrêmement difficile et décourageante, seulement quelque uns d'entre nous acceptent l'existence des UFO et la possibilité qu'ils soient contrôlés intelligemment par des habitants de planètes lointaines. Même notre gouvernement niera leur existence, mais néanmoins, il prendra le temps, avec l'argent des contribuables, de faire une enquête approfondie de chaque observation ou atterrissage.

Il apparaît dès lors que le gouvernement doit accepter la sincérité des témoins et leur déclarations, de même que le fait qu'il y a quelque chose (là).

Nous croyons que notre gouvernement est sincère et lui, en retour croit ceci du peuple.

Je me considère comme ayant été privilégié de rencontrer et d'avoir parlé à George Adamski à deux occasions.- La première fois à une conférence faite à Worcester (Mass) et la seconde fois à une réunion à Woonsocket (RI). Ce fut à cette seconde réunion que je réalisai pleinement les raisons qui se trouvaient derrière l'homme. Par suite de son amour pour l'humanité allant paire avec la connaissance acquise par un contact avec les "visiteurs" il a une ferme confiance et une foi en son prochain. Comment pourrait-il avoir autrement la résistance et surmonter le ridicule... s'évertuant néanmoins à prendre le temps de répondre à toutes les questions posées.... qu'elles émanent de sources intelligentes ou ignorantes: lorsqu'interrogé à la question et aussi à celles que vous pensiez poser ensuite, comment aurait-il pu répondre? Chacun de nous se demandait pourquoi l'autre était assis aussi calmement? Plus tard nous tirâmes la même conclusion ! E.S.P.!(Télépathie) Et pourquoi pas ? Il affirme pratiquer ceci très régulièrement.!

En tout et en toutes choses.... George Adamski m'a prouvé être un gentleman..... plein d'amour.... et de compréhension pour son prochain. Et par dessus tout, une personne sincère avec une seule pensée.... préserver la croyance individuelle... et avec l'effort combiné de tous..... nous puissions un jour habiter un monde meilleur !

(C.P.B. JUNE 65).

## H E T       D A G H E T

DOOR V.D.T.  
-----

### Ter Inleiding :

1. We werden intellectuele reuzen maar bleven moreel achterlijken.  
George Adamski
2. Reïncarnatie is een absoluut vaststaand feit.  
George Adamski
3. We moeten dringend de ruimte in. Dat lost onze economische moeilijkheden op en leidt onze aandacht af van oorlogvoeren.  
George Adamski
4. Ik ben gelukkig George Adamski als vriend gekend te hebben. In hem bewonderde ik een groot meester.  
D. Leslie
5. Ge behoeft de UFO's niet te vrezen.  
Dominee Lewis Inge.
6. Voelt ge niets voor ons UFO-onderzoek? Laat ons niettemin vrienden blijven.  
Major H. Petersen
7. De meeste dagbladschrijvers zijn onvoldoende geschoold wat het UFO-onderzoek betreft.  
Major H. Petersen
8. Luchtvaartpiloten met twee jaar ondervinding, die durven beweren geen UFO's gezien te hebben, zijn leugenaars.  
"Probe" (Am.UFO-magazine)
9. Van alle "Saucerers" is George Adamski de meest ernstige, de meest ingewijde.
10. George Adamski gispte soms het vroegere beleid der R.K. Kerk. Toch ontving hij van Paus Johannes XXIII een gouden medaille, een eerbewijs, dat alleen overhandigd wordt aan uitzonderlijke persoonlijkheden.
11. Kerk en Staat hebben gefaald in hun opdracht. Daarom hunkeren wij naar de komst der Broeders. Onder hun leiding kunnen Kerk en Staat hun werk hervatten en tot een goed einde brengen.
12. We hebben niet te strijden tegen vlees en bloed maar tegen de Overheden, de Geweldhebbers der wereld, de Duistere Machten dezer eeuw, de Geestelijke Booshedem.  
Efeze 6:12 (Paulus)

### UFO's zijn zo oud als de straat.

In 't verleden werden zij af en toe opgemerkt, maar nu, vooral na de tweede wereldoorlog, verschijnen zij in grote getale aan ons firmament.  
Waarom ?

- Ze willen onze aandacht trekken op hun bestaan en wensen dat ook wij ruimteschepen bouwen, de ruimte veroveren en onze economie op de ruimte richten, wat het uitschakelen der oorlogen voor gevolg zal hebben.

- Ze wijzen op de gevaren die wij lopen met het tot ontploffing brengen van A-bommen. We verpestten onze atmosfeer met schadelijke radiaties en een derde wereldoorlog zou onze planeet in gevaar kunnen brengen en de harmonie verstoren van het hele zonnestelsel.
- Ze redden ons van een langzame dood, door onze atmosfeer van de moordende radiaties te zuiveren. Groene vuurbollen verrichten dit reinigingswerk.
- Reeds lang zijn hun vredelievende bedoelingen gekend, maar het grote publiek wordt hierover niet ingelicht. Een samenwerking met de ruimtemensen zou nochtans de oplossing brengen onzer netelige problemen. Van officiële zijde werd zo een verbroedering nooit aangemoedigd, alhoewel men daar weet, dat die er toch komen moet. Wel bestaan er reeds kontaktramen en is er al een vorm van samenwerking (zie boodschap van George Adamski aan Paus Johannes XXIII o.a.). Alhoewel nog niet officieel, is de verbroedering reeds begonnen. 't Zijn de Broeders die daartoe het meest hebben bijgedragen. Zij voelen zich gedwongen tussenbeide te komen, omdat ze zien hoe wij ons blindelings in het verderf storten.
- Voor landingen op grote schaal, waren noch de Broeders, noch de Gouvernements te vinden : aan beide zijden was men bevreesd voor paniek. De Broeders hebben er 20 jaar over gezet om ons voor te bereiden. De gouvernementen volgden diezelfde gedragelijn. 't Leek er op dat beide partijen wensten, dat de mensen zélf actief zouden optreden - zélf de waarheid zouden opsporen - zélf het UFO-probleem oplossen en tenslotte zélf zouden verlangen naar een toenadering tussen Hemel en Aarde.

#### - Wat deden de Ruimtebroeders?

Door regelmatig en veelvuldig te verschijnen en door ons voor te lichten (berichten te bezorgen langs George Adamski om), hielden zij onze aandacht geboid.

#### - Wat deden de Regeringen?

Door afwisselend warm en koud te blazen (door mede te delen : UFO's bestaan misschien wel - UFO's bestaan niet...) en door Donald Keyhoe toe te laten een gedeelte van de waarheid te verspreiden, stimuleerden zij de belangstelling van het publiek. Een voorzichtige werkwijze dus. In '63 heeft men ook de medewerking van George Adamski gevraagd om als voordrachtgever het volk voor te bereiden op de komst der Broeders. Hoe eerder die Verbroedering tot stand komt hoe beter, hoe veiliger vooral. UFO-nieuws verspreiden en leden trachten aan te werven is daarom de boodschap ! Beide Groepen verwachten, dat we dit zullen doen : ze menen terecht, dat die beweging van het volk moet uitgaan. Vox populi, vox Dei.

- U moet eens nagaan hoe voorzichtig de Ruimte Broeders zich hebben keenaar gemaakt, hoe geleidelijk ze dichterbij kwamen. Zowat 25 jaar geleden werden af en toe luchtverschijnselen gezien, welke men niet kon thuisbrengen. Tijdens de tweede wereldoorlog werden lichtbollen, de zogenaamde "foe-fighters" gezien; 't waren telegeleide tuigen. In '46 werden vuurbollen van verschillende grootte en kleur gezien in de hemel.



In '47 zag Kenneth Arnold voor het eerst duidelijk die UFO's. "Ik kon het niet geloven, maar ik zag ze : met Vliegende Schotels. Ook andere vormen werden waargenomen, o.a. de sigaarvormige (=moederschepen) De eerste foto's konden gemaakt worden. De eerste landingen werden gemeld. Kontakten kwamen tot stand. Enkele personen hebben een tocht in een UFO meegemaakt.

- U doorziet hun politiek : zachtjes aan, dan breekt het touwtje niet. Maar nu verwachten ze toch de officiële erkenning van hun bestaan : ten uiterste vóór '70 (volgens George Adamski). Dit zou dan de grote verbroedering met al de overige bewoners van ons zonnestelsel meebrengen. 't Zou het inluiden van de NIEUWE TIJD betekenen. Spijtig toch, dat de geboorte van het NIEUWE, altijd met zoveel moeilijkheden gepaard moet gaan. Reactionnaire elementen in AIR-FORCE en elders (Silence Group) willen het langzame verloop der bewustwording onder de massa nog vertragen... Maar hun verzet zal het doorbreken van de NEW AGE toch niet belemmeren.
- Hier volgen enkele redenen waarom de regeringen zo voorzichtig het UFO-nieuws lieten doorsijpelen. Daar de Heren aanvankelijk ook niet te veel wisten, wilden ze eerst zelf de tijd nemen om een grondig onderzoek in te stellen om dan achteraf beter te kunnen oordelen, wat hen te doen stond.

#### Hun overwegingen :

1. Om tijd te winnen hielden ze de UFO-berichten in en niet om zegzegde veiligheidsredenen, want alle belangrijke onderzoekers zijn overtuigd van de vriendschappelijke bedoelingen van de R.-Broeders.
2. Sommige Heren hebben gehoopt, dat, door zich te verzetten tegen hun komst (jacht op vliegende schotels; "Schiet ze neer" dd. 26.7.'52) de R.Broeders van hun toenaderingspogingen zouden afzien.
3. Sommigen vreesden terecht een paniekstemming onder de mensen, moest men te vroeg het landen aanmoedigen. Die vrees is gerechtvaardigd: zie paniek in 1938 na luisterspel van Orson Welles: hoeveel mensen weten er, dat toen duizenden lieden zelfmoord gepleegd hebben?. Zie ook die boerenfurie in 1957: Mendes-France had kontakt met de bemanning van een UFO. Toegelopen boeren - in hun poging om de Ruimte Broeders uit te roeien - doodden één van hun eigen lieden.
4. Andere Heren waren bang dat de vijand hen vóór mocht zijn in 't kopiëren van de UFO's. Daarom stilte. Geen berichten of foto's vrijgeven van UFO's, die neervielen (20-tal).
5. Sommige Heren waren bevreesd om het verliezen van hun bijna onbeperkte macht en invloed als de UFO's zouden erkend worden. De Ruimte Broeders zouden immers leiding geven om hier orde te scheppen.
6. Voor de Ruimte Broeders bestaan er geen economische problemen, maar voor ons wel. Slechts 1/3 der bevolking is voldoende gevoed, gekleed, gehuisvest. De inmenging van de Broeders zou hier gunstige verandering brengen, maar dat zou voor sommige Heren betekenen : het opgeven van hun bevoorregelde posities.



De energieproducenten, de hele kapitalistische ordening, zouden in de knel geraken.

7. De Heren zagen in dat tegenspartelen niet zou baten. Dan maar geholpen. Welke politiek volgen?... We houden de voornaamste berichten nog in, maar laten voldoende uitlekken om de nieuwsgierigheid te prikkelen. Als we ons doel maar bereiken, d.i. de massa zover zien te krijgen, dat ze zelf gaat onderzoeken (lezen en vergelijken). Ze zal naar boeken en tijdschriften grijpen en na verloop van tijd kunnen wij van officiële zijde er aan denken méér schokkender nieuws vrij te geven. Daarna de Ruimte Broeders verwelkomen. Dus de Heren wachten op onze reactie. Ze wachten.....

- Welke dezer 7 overwegingen is de belangrijkste? De laatste?

't Zal wel zo zijn, dat ze alle een kern van waarheid bevatten, die mede de houding der regeringen heeft bepaald.

Auteurs en uitgevers van maandbladen over UFO-problemen, hebben de nieuwsgierigheid van velen gewekt. De belangstelling voor UFO's is toegenomen : 't zal nu geen nieuwe 20 jaren meer duren, vooraleer men naar de Broeders, als naar de Redders zal gaan verlangen. Deze hebben George Adamski als vertrouwensman, als verbindingsagent tussen HEN en ONS gesteld.

Rijst nu de vraag : hadden zij in de plaats van George Adamski nu eens de Paus gekontakteerd, zou de erkenning dan niet vlugger en rustiger verlopen?

- Ware het wel wenselijker dat het vlugger verliep ? We zagen toch beide groepen alles op de lange baan schuiven, uit vrees voor paniek. Er is tijd, veel tijd nodig voor zo een evolutie.

Hoe zouden andere leiders (van godsdiensten e.a.) gereageerd hebben op de aanstelling van de Paus? Verschillende sekten van eenzelfde geloof bestrijden elkaar nog !

De richtlijnen zouden weer van boven komen. Is dat zo verkieslijk?

't Zou een braaf, schaaps opvolgen worden van bevelen...

Als men de Paus was gaan belachelijk maken, zoals men met George Adamski deed? Wat dan ?

Neen, de Broeders hebben zeker geweten wat ze deden met George Adamski aan te stellen. Hij is :

- karakter- en temperamentvol
- betrouwbaar , niet omkoopbaar
- koppig doordrijver ("geen reactie zal mij tegenhouden")
- ernstig : zich bewust, drager te zijn van een grote boodschap
- onverschrokken, deinsde voor geen doodsbedreiging terug
- geduldig, begrijpend (t/o van vernedering en spot)

- George Adamski wordt steeds méér gelezen : zijn lessen worden bestudeerd. De lezers worden verspreiders, voorlichters. Een geestelijke strijd ontbrandt : zelf onderzoeken, zelf aanpakken wordt de leuze. Niet van buiten opgelegd, maar van binnen uit gewild : zo is het verdere verloop veel democratischer.

- De Broeders deden hun keuzer : George Adamski was voor hen dus : de rechte man op de rechte plaats. Hij werd de boodschapper, de bemiddelaar. Zijn bezoek bij paus Johannes XXIII had een gunstige ommezwaai in de houding der R.K. Kerk voor gevolg.  
George Adamski vertegenwoordigde onze planeet Aarde op een Congres in de ruimte, ergens op planeet Saturnus.

- Wij hebben deelgenomen aan de verspreiding van George Adamski's boodschap en deden daarbij een niet geringe ondervinding op.

Bij familieleden, vrienden en kennissen, op het werk, hebben we een lans gebroken voor het UFO-verschijnsel. Of onze ijver beloond werd konden we niet vaststellen. Moge het zaad toch gekiemd zijn.

Volgende reacties op onze mededelingen, kregen we dikwijls opnieuw te horen (reactie: R).

1. R = Jij gelooft dat allemaal? Ja, jij bent lichtgelovig.

Hier volgde dan een hernieuwde poging : nieuwe toelichtingen, andere woorden.

R' = Ik geloof het toch niet. Ik kan niet. Ik zal ze maar eerst geloven als ik ze zie.

Het "ongelovige type"... ze zeggen het trouwens zelf.

2. R = Met mensen van andere planeten daarin? Och, doe me niet lachen. Dat is toch je reinste onzin.

Na nog een poging...

R' = Ik moet het allemaal niet weten.

Het "beperkte type" - de betweter.

3. R = Dat ze hier maar wegblijven. Er is hier al oorlog genoeg.

We drongen aan...

R' = (bekommerd) Geloof, gij dat nu zelf?

Het "bekrompen type" bevreesd, voor wat ze zich niet kunnen voorstellen, niet kunnen begrijpen.

4. R = Met zo'n snelheid zulke bochten maken? Daar kunnen geen mensen inzitten. Geen gedacht van. Wat met de inertie?

Het "wetenschappelijke type"

5. R = We hebben toch geleerd dat al die planeten onbewoonbaar zijn? De maan is een kale rotsklomp en op Venus is geen water.

Een nieuwe poging van onzentwege....

R' = Jij kunt erin geloven voor mijn part. Maar ik zeg : dat is allemaal krantenpraat, bladvuilerij. Papier is immers verduidelijk - en zo'n boek brengt op.

Het fantasierijke op tegenspreken beluste type .....

6. R = Neen, man, ik heb geen tijd om al die boeken te lezen.

- ..  
Dit ene dan maar, om mee te beginnen.....

R' = Neen, dank U... met de grote vakantie misschien.

Het "apatieke type"... (laat mij maar betijen)

7. R = Och, die interesseren mij niet ....

We kregen geen kans om aan te dringen.

Het "önverschillige" type

Het "overwerkte" type of het type van een hobby vervuld.

8. R = Ze hebben hier niets te maken. Als ik er een zie -een UFO- dan schiet ik erop.

Het "spottend" of het "boosaardige" type.

9. R = Er is geen haast bij om erin te geloven. Ik heb al de tijd. Ik kan wachten tot ze officieel erkend worden.

De rustigen ... De attentisten .....

Dan kunnen we nog lang wachten - want ze wachten op ons ...

10. R = Ze zijn daar. Die van de andere planeten... Dan heeft de Bijbel toch gelijk ... Op zoiets heb ik altijd gehoopt (Ne craignez pas les signes dans le ciel).

Het type dat zijn hoop op een betere toekomst heeft gesteld.

- De bijbel -het boek der boeken. Velen hebben er tijdens de tweede wereldoorlog hoop en troost in gezocht. Hier volgen uit dit merkwaardige boek enige aanhalingen, welke in verband staan met de UFO's.

1. Johannes 14:2

In het huis mijns vaders zijn vele woningen (kosmos - werelden)

In de engelse bijbel (Hebreë 1:2) is er sprake van "worlds".

2. Johannes 8:23

(Jezus): Uit deze wereld ben ik niet; ik ben van boven (althoewel hier gereïncarneerd - George Adamski : zie Flying Saucers Farewell p.95  
zie Inside the Space Ships p.105)

Dus van een andere wereld waar ook mensen leefden - George Adamski

3. Genesis 6: 2 & 4

Gods zonen verwekten kinderen bij de schone dochteren der mensen

Zonen van God + dochteren der mensen = kinderen

Gods zonen = ruimtewezens = ruimtebroeders (mensen van vlees en bloed zoals jij of ik).

4. Hebreë 13:2

Die engelen (boodschappers) kon men niet onderscheiden van andere mensen.

Als ze ook nu onder ons verblijven, zullen we ze niet herkennen.



Het zijn gewone mensen van andere werelden.

5. Jesaja 60:8

"Who are these that fly as a cloud, and as the doves to their windows".

Als duiven op hun til strijken UFO's neer op hun basis (moederschap).

6. Exodus 13:21

De Joden werden geleid door moederschepen, overdag door een wolkkolom 's nachts door een vuurkolom.

(Beide kolommen zijn aspecten van moederschepen)

7. Koningen II 2:11

Elijah kreeg een lift naar de hemel in een vurige wagen.

8. Ezechiël 1 : verzen 4 - 5 - 18 - 20 - 22 - 24

4 Vuurwagen, 'waarrond wolk (door ionisatie van omringende atmosfeer)

5 Dieren = mensen in ruimtepakken stegen uit de cherub (UFO)

18 De velgen van de cherub waren vol ogen rondom (patrijspoorten)

20 Een rad in het midden van een rad (cherub)

De cherub bewoog, als de geest der dieren (mensen) in de raderen kwam. Als zij de drukknoppen bedienden. Hun mensenhanden waren zichtbaar.

24 Als zij vertrokken, hoorde ik het gezoem der motoren ('t geruis hunner vleugelen).

9. Jeremia 10:2

J. Guieu citeert: - N'limitez pas la voix des nations

- Ne craignez pas les signes dans le ciel

De Statenbijbel geeft :

- wend u van de heidenen af

- wees niet bevreesd voor de tekenen des hemels

UFO's = tekenen des hemels

Maar wie zijn die heidenen?....

10. Jeremia 1:5

De Heer tot Jeremia : Ik ken je al lang; lang voordat ik je vormde in je moeders lichaam. Ik heb je trouwens al tot profeet gezegend vóór je te voorschijn kwaamt.

- Hier is spraak van terugkomen

Reïncarnatie (zo genoemd in het Oosten)

Resurrectie (benaming in de Christenwereld)

Het zijn dezelfde begrippen.

Jeremia heeft voordien geleefd, heeft vroegere levens gehad.

- Het is verblijdend vast te stellen dat de meeste kranten nu toch hun negatieve houding ten opzichte van de UFO's hebben laten varen. Dit sedert enkele maanden. Vroeger bleven zij soms tergend in gebreke. In spotartikels staken zij de draak met de nieuwe verschijnselen waardoor menig lezer verstarde in zijn afwijzende houding ten overstaan van de UFO's. Wat te denken over de houding van sommige journalisten?



- Werden zij verzocht te zwijgen?
- Vreesden zij zichzelf belachelijk te maken met de UFO's ernstig op te nemen?
- Liepen ze gevaar hun baan te verliezen als ze zich PRO betoonden?
- Of waren ze niet op de hoogte -- onvoldoende geschoold -- niet opgewassen voor hun taak?

Anders zo kritisch, namen ze nu lichtvaardig de onzinnigste mededelingen van de Air-Force over. Kwam het omdat ze niet beter wisten? - Geen basis om te vergelijken hadden?

Moest dat nóg zo zijn, hier een recept om daar vlug aan te verhelpen:

- Lees aandachtig enkele boeken over UFO's (Er zijn er meer dan honderd). Een lotal welgekozen boeken volstaan (Adamski - Desmond Leslie - Frank Scully - Cedric Allingham - Leonard Cramp - Jimmy Guieu - Aimé Michel - Donald Keyhoe (1e boek)
- Abonneer U op een paar tijdschriften :

Phénomènes spatiaux G.E.P.A.	éd.: Gén. Chassin (Fr)
Flying Saucer Review	éd.: Charles Bowen (G.B.)
B.U.F.O.I.	éd.: May Morlet ( B )

- Kijk af en toe naar het uitspansel, want zij zijn daar!

Wijzelf zagen een zestal ongewone verschijnselen aan de lucht (47-'55) Sedertdien, overtuigd van hun aanwezigheid, deden we geen moeite meer om er nóg te zien. We gingen nu meer belangstelling tonen voor wat zij voor ons zouden kunnen betekenen.

(oktober '65)

## C O N F I R M A T I O N S   D E   G E O R G E   A D A M S K I

### A L'INTERIEUR DES VAISSEAUX DE L'ESPACE ( Extraits )

par George Adamski

..... Lorsque l'instrument qui nous permettait de voir la Lune de près fut ajusté, je fus surpris de voir combien fausses étaient nos idées en ce qui concerne notre voisine la plus proche. De nombreux cratères sont en fait des vallées étendues, entourées de montagnes escarpées, créées par un terrible mouvement géologique, il y a bien longtemps.

..... Je pus voir des indications précises montrant que la face visible devait avoir été couverte par de grandes quantités d'eau, à un certain moment.

..... Il (l'homme de l'espace) me montra des traces certaines d'anciennes lignes de niveau d'eau sur le flanc des montagnes entourant les cratères.

..... Et, comme je regardais la magnifique surface de la Lune sur l'écran qui se trouvait en face de moi, je pus remarquer de profondes ornières dans le sol, et dans certains rochers, lesquelles ne pouvaient avoir été produites que par un courant d'eau à débit élevé, il y a bien longtemps.

..... Une partie de la surface était lisse et poudreuse, alors que d'autres parties semblaient être formées par de plus grosses particules semblables à du fin grès ou à de gros grains de sable.

( Inside the Space Ships - George Adamski - page 143-44 )

#### CONFIRMATION : OCEAN PREHISTORIQUE SUR LA LUNE

Un éminent savant émit aujourd'hui l'hypothèse que, lorsque les astronautes aluniront, ils trouveront les restes d'un océan préhistorique, à peu près aussi ancien que la Terre. Il est également possible, qu'une grande partie de la surface de la Lune soit couverte d'un matériau sablonneux ayant une profondeur de 10 yards à un demi miles. Ces suggestions à controverses furent par le Docteur Harold Urey, Professeur de Chimie à l'Université de Californie, lors d'un symposium de l'espace à Dewar, Colorado. Il dit que les restes de l'océan, lesquels pourraient sentir beaucoup plus mauvais que nos marais actuels, pourraient avoir été, une fois, une partie des corps qui devinrent la Terre et la Lune. Pour appuyer ses dires, il se réferra aux météores dans lesquels on a trouvé ce qui pourrait être des restes biologiques.

( Times - Washington - 10 février 1965 )

#### QUESTION N° 27 ( extrait )

par George Adamski

Le résultat de nos expériences nucléaires a été de créer dans notre atmosphère des conditions fausses et dangereuses. Peu à peu, ces concentrations de radiations se rassemblent et, quoiqu'habituellement invisibles, peuvent, dans certaines conditions, tirer de l'atmosphère assez d'éléments pour ressembler à des bolides.

Grâce à leurs appareils, plus fins que les nôtres, les gens de l'espace sont capables de détecter ces faux bolides, ou poches de radiations, visibles ou invisibles ; et quand ils les voient, ils les interceptent et les désintègrent avec un rayon de haute fréquence. C'est une de leurs autres manières de nous aider.

( Questions et réponses de G.A. - livre n° 2, page 12-13 )

#### CONFIRMATION

Des renseignements collectés par le satellite américain Telstar, ont révélé que les radiations provenant d'expériences nucléaires soviétique à haute altitude pulluaient l'espace.

Mais une force non-identifiée nettoya rapidement les radiations dans

l'espace compris entre les ceintures Van Allen internes et externes. Les découvertes de Telstar furent données à un meeting des American Physical Society à New-York.

Canadian Broadcasting Corporation Newcaster Carveron, TV News January 23 1963

( Flying Saucer Review - juillet-août 1965 )

Voir G.A. questions et réponses livre 2 - Page 12 et 14

## LE PAPE JEAN XXIII RECOIT GEORGE ADAMSKI

PAR LOU ZINSTAG

-----

Bâle, le 28 juillet 1965

Chers éditeurs du Flying Saucer Review,

La mort de George Adamski et l'article 'in memoriam' de Desmond Leslie m'a rappelé les quelques derniers jours que j'ai passés avec Mr Adamski à Rome en mai-juin 1963. Comme il est décédé maintenant il me semble que je puis raconter ce qui s'est passé ces jours là et que cela intéressera vos lecteurs.

J'avais accompagné George Adamski à Rome déjà en 1959 et je me rappelle encore son ardent désir de voir le Pape Pie XII en audience privée. Ce but, cependant, ne fût pas atteint en 1959. Je craignais pour cela qu'en 1963 George Adamski serait également déçu. Il arriva à Bâle accompagné de Madame May Morlet d'Anvers. Comme il était fermement décidé d'aller à Rome, elle et moi fûmes d'accord de partager les dépenses et de lui permettre de tenter sa chance à nouveau, cette fois avec le Pape Jean XXIII. George Adamski me dit qu'il était bien certain d'être reçu et qu'il devait remettre un message personnel au Pape, message qu'il avait reçu à Copenhague quelques semaines plus tôt. Il me dit également qu'il devait être en face du Dôme de St. Pierre le vendredi 31 mai à 11 heures.

Nous l'y amenâmes à temps. Quand il arriva à l'escalier qui mène à la basilique St. Pierre, George Adamski regarda autour de lui et quelques secondes plus tard il dit : " Je serai reçu, attendez-moi au même endroit d'ici une heure". Et vite il s'éloigna de nous, à travers la foule, vers le côté gauche de l'entrée du Dôme. J'avais regardé à ma droite car je m'attendais à le voir entrer par la porte où les Gardes Suisses se trouvent. Mais George Adamski alla vers la gauche où, pour la première fois, je remarquai une porte en bois, à quelques cent mètres de l'endroit où nous étions. Cette porte était un peu entrouverte et un homme se trouvait à côté d'elle; il semblait attendre quelqu'un. Il était habillé de noir mais ne portait pas de soutane. Sur sa poitrine je remarquais quelque chose de coloré qui brillait soit une partie de veste de soie, ou bien une plaque métallique quelconque. Les couleurs étaient rouge et vert. Il y avait une foule de gens entre nous. Mais ceci est ce que je vis.



Mon amie et moi entrèrent visiter le Dôme; nous prîrent ensuite un café. Nous nous sentions agitées bien que nous savions que l'admission de George Adamski au Vatican ne signifiait pas qu'il verrait réellement le Pape. Les journaux du matin avaient donné de mauvaises nouvelles au sujet de l'état de sa santé. Cependant, je pensais, que le fait d'être reçu par une entrée autre que la porte d'entrée usuelle, signifierait qu'il ne serait pas inscrit sur la liste journalière des visiteurs. Il me semblait que cela était intéressant.

Quand une heure plus tard nous revîmes George Adamski, tous les doutes devaient disparaître. Son visage rayonnait de joie, et ses yeux bruns brillaient comme deux topazes précieux. Jamais je ne l'oublierai. " J'ai vu le Pape ", dit-il lentement mais triomphalement de sa voix basse, " il m'a parlé, je lui ai donné le message et il m'a donné sa bénédiction. Donc vous voyez qu'après tout j'ai accompli quelque chose. Notre voyage n'était pas en vain". Tout simplement il n'y avait pas de place pour un doute quelconque dans nos esprits.

" L'entrevue n'a duré que quelques minutes", nous dit-il, mais après j'ai passé un temps considérable en compagnie de l'homme qui m'avait introduit auprès du Pape". Je demandais à George Adamski si cet homme était un homme de l'espace. Il répondit: "Oui, je le crois, au moins j'eus cette impression". Il semblait être en contact étroit avec le Pape, une sorte d'éminence grise, dit-il, et il connaissait pas mal de choses. George Adamski déclara également que le Pape n'était pas logé dans les chambres renseignées au public dans la presse, donnant sur la Place St Pierre, mais que les fenêtres de sa chambre à coucher donnaient sur les jardins du Vatican. Il ajouta d'un ton confidentiel: " Le Pape n'est pas un homme mourant si vous me le demandez. Il est très faible pour sûr car il ne sait pas manger mais sa peau a un grain fin comme celle d'un enfant, même un peu rosée. J'ai vu des gens mourir de cancer de l'estomac. Leur peau était bien différente. Les médecins n'ont même pas essayé d'opérer le Pape. Il n'est pas trop âgé pour cela. Harry Truman subi cette opération quand il était âgé de quatre-vingts ans.

Le même soir les journaux romains racontèrent que le Pape avait eu une bonne journée et ils mentionnèrent même que sa santé s'était améliorée. Les premières nouvelles du samedi, par contre, étaient pires que jamais.

Après la première agitation passée, je demandais à George Adamski s'il était d'accord pour déjeuner. Il était cordialement d'accord et nous allâmes à un bon restaurant. George Adamski commanda un beefsteack aux oignons mais aucun des serveurs ne connaissait l'anglais. Comme ni May Morlet ni moi ne pouvions nous rappeler le mot italien de beefsteack, cela nous prit du temps pour satisfaire à son désir.

C'était au déjeuner du lendemain que George Adamski subitement prit dans sa poche intérieure une sorte de portefeuille en matière plastique, très petit, sur lequel une très singulière inscription sous une insertion transparente se trouvait. Elle était écrite à la plume en lettres que je n'avais jamais vues, et qui n'étaient certainement pas romaines, ni gothiques, ni russes, chinoises, japonaises ou arabes. Sous cette inscription se trouvait la date de l'entrevue avec le Pape, écrite en lettres latines majuscules imitant les lettres d'imprimerie anglaises.



Quand George Adamski ouvrit ce portefeuille, nous restâmes stupéfaites. Une splendide médaille en or avec l'effigie du Pape était posée dans ce modeste portefeuille et me semblait être une pièce de monnaie oecuménique ou pouvait être plus ancienne. Je la pris dans la main et étais surprise de son poids. C'était certainement de l'or pur, au moins 18 carats, si pas 22. (Etant la fille d'un bijoutier je pouvais estimer assez exactement cette valeur). Cette médaille coûterait au moins 200 à 300 francs suisses. George Adamski ne pouvait certainement pas l'avoir achetée. Il n'avait jamais d'argent sur lui et ne connaissait même pas la différence entre les diverses monnaies. Et il n'avait jamais été dans la rue sans nous.

Quand je le quittais le lendemain à l'aéroport à Rome, il était encore de bonne humeur. Les photos que nous prîmes de lui le montrent clairement. Je savais que probablement je ne le reverrais jamais mais le fait que j'avais pu lui être utile pour arranger cette entrevue me rendit également heureuse. Et pour la première fois il me vint à l'esprit qu'Adamski était une sorte de missionnaire bien qu'il ne m'avait jamais confié ses plus intimes secrets.

Ce n'est pas à moi de juger s'il a pu remplir cette mission complètement et s'il est resté au niveau de cette tâche spécifique jusqu'à la fin. Mais je sais qu'il savait qu'il était attendu et qu'il fut reçu par Jean XXIII trois jours avant la mort de ce dernier, le lundi de Pentecôte 3 juin 1963. Pour cela je suis enclin de croire qu'il a eu d'autres réunions importantes, dans d'autres bâtiments importants comme il m'a dit.

Bien sincèrement,

Lou Zinstag.

Gerbergasse 45, Bâle (Suisse)

# PRIMHISTOIRE

---

LA SOLUTION DU PROBLEME EST-ELLE EXTRA  
TERRESTRE ?

---

PAR WERNER A. KRAL.

---

DES SAVANTS RUSSES CROIENT A DES IMPULSIONS DE CIVILISATIONS PAR DES  
" VISITEURS D'AUTRES ETOILES".

Bien que dans les temps historiques déjà Aristarchos de Samos avait reconnu un monde héliocentrique et avait calculé la distance entre la Terre et le Soleil, il a fallu à l'Humanité plus de deux mille ans pour obtenir une valeur exacte pour cette distance cosmique.

Il semble également que se soit seulement les savants du vingtième siècle qui soient parvenus à déterminer la longueur exacte de l'année solaire et finalement c'est à l'homme contemporain que la porte du Cosmos s'ouvre sous la forme du voyage spatial: Trois prestations scientifiques et techniques qui semblent prouver que c'est seulement de nos jours que l'Humanité a atteint l'étape la plus haute de sa civilisation. Mais cela est-il resté réservé seulement à notre époque de réaliser les prestations techniques et scientifiques qui déterminent et ordonnent notre vie sur Terre ?

Pas mal de savants des temps présents se sont posé cette question et ils ont quitté leurs disciplines isolées pour se plonger dans le passé afin d'y chercher des parallélismes, partant du point de vue qu'il n'est pas très compréhensible qu'avec le nombre de mutations de l'organisme vivant, l'homme au cours de son existence sur la Terre n'en aurait achevé qu'une seule d'entr'elles. Et si de nos jours encore la majorité des experts répondent par un " Non " catégorique à la supposition que l'Humanité au cours de son existence sur Terre aurait déjà produit une civilisation technique comme la nôtre soit une, soit plusieurs fois, cela n'en n'est pas pour autant une preuve.

Tout aussi peu pour le contraire, car si l'on retourne dans le passé, alors on se trouve- et c'est cela qui est étonnant - déjà après un laps de temps relativement court devant une barrière presque infranchissable, au delà de laquelle il est pratiquement impossible de faire une déclaration quelconque au sujet de l'existence des hommes. Par contre on trouve des héritages qui sont autant d'énigmes qu'il nous est impossible de résoudre. Par exemple par les connaissances nommées au début.

On doit constater avec étonnement que la hauteur de la Pyramide de Cheops à Gizeh multipliée par un milliard donne une valeur très exacte de la distance de la Terre au Soleil; que la longueur de l'année solaire des Mayas ne dévie que de 86 secondes de la durée calculée de nos jours, et finalement que - ici la raison semble vouloir se dresser - dans les livres sacrés des Hindous on peut trouver des indications remarquables au sujet de vaisseaux aériens ressemblant à "des nuages bleu-azur en forme d'oeufs ou de boules et qui pouvaient plusieurs fois contourner la Terre".

A-t-on à faire ici à des hasards ? Doit-on désigner sous le nom de chimères et de représentation fantastiques l'essai de trouver des parallèles à l'état actuel de la science et de la technique ? Il n'y a pas mal de gens qui répondront aux deux questions par un "Oui" sans restrictions. Et cependant il y a des savants modernes qui doutent que le présent seul aurait été réservé pour aider l'Humanité à atteindre un stade élevé technique.

Ainsi par exemple l'année passée une expédition russe s'était rendue au Sahara sous la direction du physicien soviétique Alexandre Kazantsev afin d'étudier à fond les dessins sur roches dans le désert muet du Tassili-n-Ajjer, un plateau situé entre l'Ahaggar sud algérien et le plateau libyen du Fezzan, dessins qui furent rendus célèbres par le savant français Henri Lhote. Du côté russe on croit avoir à faire ici avec des témoins éventuels d'une visite d'êtres extra-terrestres. Bien que cette supposition semble très fantastique à première vue, il ne manque cependant pas de certaines bases.

La région du Tassili-n-Ajjer, seulement parcouru par les Touaregs, un ancien peuple hamite, éloigné de 1300 kilomètres et plusieurs milliers d'années de toute civilisation est une des merveilles de notre Terre. Il y a environ une cinquantaine d'années pour la première fois des peintures et des gravures furent découvertes par des patrouilles françaises du désert sur des murailles rocheuses à l'occasion de quoi le commandant du poste militaire Djanet, le lieutenant français Charles Brenans passa une bonne partie de son temps à dépister ces images, travail très méritoire.

Henri Lhote, ethnographe, explorateur et excellent connaisseur du désert, vit des copies des dessins que Brenans avait exécutés et partit la-dessus en février 1956 avec une expédition d'artistes (peintres et artistes du dessin) vers ces régions afin de copier les images et gravures d'après nature afin qu'elles soient accessibles à l'Humanité entière.

L'attention des savants soviétiques fut surtout attirée par les images des rochers qui représentaient des figures géantes sinistres seulement mi-humaines, et desquelles il s'élevait quelque chose de très spécial. Haut d'environ six mètres, ce dessin représente un être avec une tête, comme le décrit la description officielle, rappelant celle d'une tortue avec des yeux qui ressortent.

Cela représente-t-il un dieu ou bien un astronaute ? C'est la question, que le savant russe cherche à répondre.

Quand de nos jours on regarde les photographies d'astronautes modernes publiées dans les journaux et revues et si on les compare à cette image du Tassili, on est surpris de la ressemblance réelle entre elles. Peut-on vraiment croire que réellement cette image représente un être extra-



terrestre dans un vaisseau spatial? On estime que ces dessins sont âgées de quelques 10.000 ans ce qui signifierait qu'à une époque bien avant que les peuples méditerranéens soient arrivés à une civilisation ou bien plus tôt encore qu'une race à laquelle il était possible de vaincre les espaces et distances spatiales, aurait visité la Terre et y aurait habité.

Kazantsev n'a pas encore fini avec ses recherches car il ne se contente pas de ces images comme une preuve éventuelle de son hypothèse. Il est également intéressé en ce qui concerne les célèbres " Terasses de Baalbek ", l'Héliopolis grec, une ville dans l'Antiliban. En égard des constructions monumentales que l'on peut encore admirer de nos jours là et qui montrent des curiosités énigmatiques, il y a déjà quelques années le professeur moscovite Agrest dans le journal soviétique " Literartour-naya Gazeta" posa cinq questions très concrètes : Comment les dalles géantes dont chaque pèse quelque deux mille tonnes furent-elles mises en mouvement? - D'où vient dans les environs des Terasses le beryllium radioactif, un des éléments les plus rares du système solaire? - Les terasses n'étaient-elles qu'une installation ayant comme but de servir le culte? - Qui étaient les "Hommes qui sont venus du Ciel" dont parle la Bible et qui sont également mentionnés dans les "Manuscrits de la Mer Morte" en rapport avec la destruction de Sodom et Gomorrha? - Et finalement D'où les civilisations les plus anciennes avaient-elles leurs connaissances exactes du ciel étoilé?

Kazantsev croit qu'à ces réponses il n'y a qu'une réponse, qu'il veut prouver par ses recherches : Des hommes d'autres étoiles doivent temporairement avoir été sur la Terre.

D'après lui on part de nos jours de la supposition complètement erronée qu'il ait été impossible que dans les temps les plus reculés il y ait existé une civilisation hautement technique. Une idée préconçue dont on doit se défaire avant d'essayer de pénétrer dans les profondeurs du passé. Naturellement tout ce que Kazantsev évoque comme "preuve" semblera hautement fantaisiste, et cependant on ne peut nier que cela ne contienne pas une certaine logique. Tout comme Agrest, par exemple, il accepte l'idée que les Terasses de Baalbek représentent une station de vaisseaux spatiaux d'où, supposant que les vaisseaux spatiaux qui démarèrent de là étaient mus par de l'énergie atomique, ce qui expliquerait la présence du beryllium radioactif. En outre il croit que ces gens pour une cause quelconque ont à nouveau quitté la Terre ayant au préalable détruit toutes installations, fait qui aurait été formulé dans la légende de la destruction de Sodom et Gomorrha.

Cependant Kazantsev ne se contente pas seulement de ces preuves. Il se rend également dans le "Nouveau Monde" pour y chercher des chainons d'une chaîne qui semble être unique. Comment cela se fait-il se demande-t-il, que le calendrier de la célèbre "Porte du Soleil" au Pérou n'a pas de concordance avec les calculs du temps, ailleurs en usage sur la Terre, d'après l'année solaire ou lunaire? Ici l'on doit sans doute reconnaître que les savants soviétiques s'éloignent déjà plus que permis du chemin de la recherche exacte, et qu'un certain scepticisme n'est pas déplacé ici. On arrive involontairement à la supposition que cet ordre d'idées va dans la même direction que celles émises il y a quelque temps par l'astronome soviétique Kardachev comme quoi des radiotélescopes russes auraient capté

des signaux qui ne pouvaient émaner que d'êtres intelligents.

Par contre quand soi-même on regarde avec un regard explorateur dans les profondeurs du passé on rencontre là à chaque pas des énigmes qui n'entrent tout simplement pas dans le cadre d'ancêtres primitifs. Pour cela il ne faut pas à nouveau citer la célèbre pyramide de Cheops qui d'après l'opinion de plusieurs savants ne serait en aucun cas un "monument funéraire" mais qui représente une tradition pétrifiée de connaissances mathématiques et astronomiques, car le nombre des renseignements contenus en elle est si grand, que l'on doit dire qu'il y a une limite qui exclut tout idée de hasard.

Cependant il y a certains autres exemples : On sait que les peuples pré-incas savaient comment construire des installations d'irrigation qui de nos jours ne peuvent même pas être construites au moyen de machines foreuses à électroturbines. On connaît également leurs rues pavées géantes. Pourquoi, de telles rues pour des gens qui ne connaissaient même pas l'emploi de la roue? Comment les peuples qui érigèrent les travaux de muraille si célèbres de Sacsa-huamán au Pérou ont-ils réussi à travailler les pierres pour qu'elles soient devenues si unies qu'elles s'emboîtent sans rainures? Ici l'archéologue américain Hyatt Verrill, qui s'est occupé durant trente ans de l'exploration des civilisations disparues de l'Amérique Centrale et du Sud, dit qu'il n'y aurait qu'une possibilité que, pour la manipulation des pierres aucun engin mécanisé, mais une pâte radioactive qui corrodait le granit aurait été employé. Seulement depuis un avion on peut découvrir dans la plaine de Nazca des lignes géométriques, qui actuellement sont prises pour des lignes de culte, une interprétation qui laisse cependant beaucoup à désirer.

D'où proviennent les vitrifications du sol dans le désert du Gobi? Qui a procuré les inscriptions et les dessins astronomiques dans les cavernes de Bohistan, et pourquoi Vénus y est-elle réunie à la Terre par une ligne?

Un savant supérieur porteur du prix Nobel, le professeur Frederick Soddy écrivit en 1910 : Certains des mythes et légendes transmises depuis l'antiquité sont si universellement répandues qu'involontairement on vient à l'interprétation qu'ils sont aussi anciens que l'humanité elle-même. On devrait cependant bien examiner si la concordance de plusieurs de ces mythes et légendes est une co-incidence ou bien si en eux on ne retrouve pas le reflet d'une ancienne civilisation, complètement inconnue, qui a disparu sans laisser d'autre trace."

Malheureusement, bien que le professeur Soddy ne soit allé si loin que d'admettre de telles civilisations préhistoriques, une origine extra-terrestre, aucune recherche de ce genre n'a été entreprise durant les cinquante ans qui suivirent. Il se peut que la raison était que l'on ne possédait que les légendes et mythes et que l'on a considéré les trouvailles archéologiques techniquement d'un tout autre angle.

La question, pourquoi on n'a pas trouvé un héritage plus concret et plus ample pourrait de nos jours également avoir une réponse. La possibilité existerait qu'après des milliers d'années on retrouve les restes d'une construction, cependant quand des civilisations à venir trouveraient des transistors il est peu probable que l'on reconnaisse



immédiatement à quoi ils ont un jour servi. On sait de nos jours par exemple que des cristaux peuvent contenir des annotations très compliquées, que des aiguilles magnétiques d'appareils de fabrication d'indications (?) peuvent contenir des bibliothèques entières, et pourquoi dans les petites pierres taillées que l'on a trouvé des temps passés, et qui sont désignés sous la dénomination de "Pierres du culte" ou similaires n'y a-t-il pas des bibliothèques entières sans que nous de nos jours, nous soyions en possession de la clef à cette Sésame.

Il est certain, que personne aujourd'hui ne puisse certifier que cela fut ainsi. Les suppositions et hypothèses dont il a été question plus haut essaient de répondre à la question du passé. Sans doute de nos jours on ne peut pas encore dire quelles connaissances la science dans l'avenir aura acquises pour expliquer des questions archéologiques et anthropologiques. En tous cas de nos jours, il faut être très prudent avec les mots "Chimères" "Fantasmagories" ou "impossible" et l'on ne doit pas se laisser influencer par un sentiment quelconque ou par quelque idée de fierté, mais on doit sur base de conditions utiles essayer, de tirer des conclusions logiques objectives ou tout au moins de composer les problèmes sans préjugé. Demander après le " Vers où " et vers le " Pourquoi ".

Que l'on doive, comme le font non seulement les professeurs Agrest et Kazantsev, pénétrer dans des domaines extra-terrestres ne semble pas toujours être nécessaire, car le temps qui a permis un développement sur la Terre même, au point de vue de l'évolution doit absolument avoir été suffisant. Nous pouvons déjà dire à présent, que demain sera fantastique, mais pourquoi hier n'aurait-il pas été également fantastique ? Pourquoi des catastrophes cosmiques n'auraient-elles pas frappé la Terre- on en trouve assez de traces- , qui même détruiraient des civilisations hautes et des plus hautes et qui ne laisserent que de minimes fragments, que l'homme à cause de sa façon de penser autre et peut-être trop primitive n'est pas à même d'interpréter ?

( Die Presse 18-19 Sept 65  
Vienne-Autriche)

D. L E S L I E : Z I J N S T U D I E " F L Y I N G S A U C E R S H A V E  
L A N D E D " E N . . . . . N O G W A T M E E R . . .

---

DOOR G. VAN DER MARLIERE  
W. WINKELMANS

---

I. Reeds lang waren wij van zins de bronnen en vooropstellingen, die Leslie maakt in zijn wel prachtig gestyleerd boek, in de mate van het mogelijke na te gaan (1). Waarom ?

(1) Wij steunen ons in dit artikel op de Nederlandse vertaling van de  
Uitgeverij W.P. VAN STOCKUM & Zn, 8e druk 1954.  
N.B. Alle versies zijn nochtans uitleenbaar !



Eenieder die Leslie's "Flying Saucers have landed" leest, of hij nu van de zaak totaal niets of toch niets afweet, zal diep in zich - ten minste wanneer hij behoort tot die soort van mensen die nog steeds geneigd zijn het leven als een ernstige zaak te beschouwen - aan het na-denken slaan in de zin van : 'zou dat nu allemaal gefantazeerd kunnen zijn?', 'zoveel feiten, documenten, verwijzingen,... uit de lucht gegrepen ? Is het mogelijk dat daar dan niets, in het geheel niets achter zit !?' Inderdaad Leslie vernoemd, zelfs (!) afgezien van het (eerder saaie) "Vliegende Schotel Museum" en de "Vliegende Schotel Parade", zo talrijke bronnen, maakt zovele associaties en geeft zo dikwijls antwoord daar waar ' officiële ' zwijgen, dat geloven wij iedere intellectueel onder de ban van zijn (weliswaar vlot) betoog moet komen. Daarbij heeft hij dan nog een werkelijk groots onderzoeksgebied bestreken; we denken o.m. aan zijn opzoeken in verband met telekinese, primhistorie, enz.

Echter, na verloop van tijd, d.w.z. als de alledaagsheid en het gezoem van de stad zich wederom mengen en tenslotte alles overstemmen, versterkt terug de twijfel ("ik zie er toch niets van!") om uiteindelijk die wonderlijke geschiedenis te doen vergeten.

- Wat willen wij bereiken ?

Aantonen dat het bronnenmateriaal van de auteur 1° werkelijk bestaat en 2° dit correkt gebruikt werd. Natuurlijk was het ons niet mogelijk alle door Leslie vermelde bronnen te controleren (time and money!); we beperkten ons tot :

- The Ramayana and the Mahabharata, condensed into English verse by Romesh C. Dutt
- Le Ramayana, poème sanscrit de Valmiki traduit en français par Hippolyte Fauché
- The Story of Atlantis and the Lost Continent of Lemuria by Scott-Elliott
- Worlds in Collision by I. Velikovsky
- Lost Continent of Mu, Children of Mu, Sacred Symbols of Mu, Cosmic Forces of Mu by J. Churchward

Verder gebruikten we ook enkele niet door Leslie geciteerde boeken (zo zijn immers van latere publikatiedatum), nl.

- L'Histoire inconnue de l'homme, depuis 100 000 ans, J. Charroux
- Le matin des magiciens, L. Pauwels en J. Bergier.

Beginnen we alras met te zeggen dat we totnogtoe geen noemenswaardige tegenspraak hebben gevonden in de beweringen van D. Leslie, wat een min of meer redelijke grond mag heten voor de ernst waarmee Leslie gezocht en onderzocht heeft, zodat de kans groot is dat dit ook geldt voor de rest van de door hem gebruikte werken.

We zullen dra een greep doen in het voor ons liggende bronnenmateriaal. Meestal zal alleen de vreemde tekst geciteerd worden; de lezer die Leslie's boek "Vliegende Schotels zijn geland" bezit kan dan direkt vergelijken.

§ 1. Met het hoofdstuk "Vliegende Schotels en het Geluid" begint eigenlijk het originele werk van de auteur. Hierin komen enkele bladzijden voor ( nl. 81 en 82 ) gewijs aan de machtswaarden van geluid in verschillende Heilige Schriftën.

O;a. "Let the gases, which are scattered throughout space and without form and order, BE brought together and out of them let worlds be formed. Then the gases were brought together in the form of whirling masses"

Leslie zegt dat dit staat op enige oude in Mexico gevonden tabletten. Het betreft hier inderdaad de door geoloog Niven gevonden steentabletten zoals vermeld in James Churchwards "Sacred Symbols of Mu" p.96. Idem voor wat Leslie het 2e geestelijk gebod noemt : " Let the outside gases be separated and let them form the waters and the atmosphere".

In "The Cosmic Forces of Mu" p. 69 wordt zulks nochtans "The Third Command" genoemd. Maar dat is dan ook het enige verschil. Op blz. 111 vernoemt Leslie nogeens J. Churchward; hetgeen hij erover aanhaalt klopt, doch de bron is niet "Cosmic Forces", wel "Children of Mu", nl. p. 250-252 : " Yes, my son, man has the power over what you call gravity He can raise his vibrations above the Earth's Cold Magnetic Force and nullify its effect..."

§ 2. Stappen we over naar het volgende hoofdstuk, getiteld : "VIMANA'S" (p. 83-97)

Voor zijn tijd mag dit wel een wonderlijk onderzoek heten, voor velen misschien een te verwonderlijk ! De in dit hoofdstuk geciteerde hoofdbronnen, te weten Scott-Elliot met zijn "Story of Atlantis" en de "Ramayana" van R. Dutt, zijn 100 % juist aangewend en weergegeven ! (In deel II van onderhavig artikel zullen we trouwens commentaar uitbrengen op de gelezen geschriften, tezamen met enkele eigen gemaakte vaststellingen.)

- Leslie p. 83-86 = Scott-Elliot p. 51-55

Opmerkelijk vonden wij eveneens het feit dat Scott-Elliot in verband met de vlucht aanhaalt, we citeren : "The course of flight never being a straight line, but always in the form of long waves, now approaching and now receding from the earth" (p.54)

De eerste datum van uitgifte van "The Story of Atlantis" is 1896 ! Het komt ons nu inderdaad op zijn minst eigenaardig voor, dat op een ogenblik dat in Europa wel over machinaal vliegen werd gesproken W.Scott een dergelijke manier van voortbewegen uitfantazeert (!?), die nu voor UFO-kenners zeer normaal is geworden. Hetzelfde kunnen we misschien opmerken t.a.v. de vliegende cigaren voor wat betreft hun vorm. Immers lang voor er sprake was van de huidige ruimteraketten (cigaarvormige!), gaven sommigen er die bizarre naam aan.

- De verzen uit de Ramayana door Leslie aangehaald op p.90-91 vinden wij terug bij R. Dutt resp. p. 87 en p. 136. Hetgeen staat vermeld op blz.89 van Leslie's boek hebben we min of meer teruggevonden in "Le Ramayana" van H. Fauché deel I p. 282-318 en deel II p. 200 Bijvoorbeeld op blz.313: "Râvana s'élança dans les cieux avec Sîtâ d'un vol rapide, emporte dans les airs l'épouse du roi des serpents"



§ 3. Interessant zijn ook de volgende hoofdstukken die vooral de kwestie der vernietigingswapens behandelen.

Wij bezitten helaas geen "Drona Parva", geen "Mausola Parva", geen "Ghatotrachabadna", geen "Samarangama Sudrathara", enz.

Toch hebben we ietwat kunnen nagaan van wat Leslie in de pagina's 93 tot 103 aanhaalt :

- Leslie p.99 §2 en 4 = J.Bergier (2) p. 205 §2

Zowel Leslie als Bergier beroepen zich op de Mausola Parva:

" C'est une arme inconnue...qui réduisit en cendres tous les membres de la race des Vrishnis et des Andhakas. Les cadavres brûlés n'étaient même pas reconnaissables. Les cheveux et les ongles tombaient, les poteries cassaient sans cause apparente, les oiseaux devenaient blancs (!)

Au bout de quelques heures toute nourriture était malsaine."

(2) "Le matin des magiciens" L.Pauwels et J. Bergier NRF. Gallimard 1960

- Idem voor wat betreft Leslie p.102 § 1 & 4 = Bergier p.205 §3

" Cukra volant à bord d'un vimana à haute puissance, lança sur la triple cité un projectile unique chargé de la puissance de l'univers (!); une fumée incandescente, semblable à 10 000 soleils, s'éleva dans sa splendeur".

Wij vragen ons af of zulke mededelingen - zelfs in de fantasiegeest van een poëet - zomaar opkomen, zonder iets dergelijks ooit meegemaakt te hebben? Haren en nagels vallen zo maar niet uit, vogels worden nooit wit, potten breken toch door iets; waterstof is inderdaad de universele bouwsteen van de materie van het universum, rook ziet er doorgaans weinig lichtgevend uit, ... TENZIJ, tenzij ...

- Leslie p.106 §2 betreffende Kapila's OOG = H.Fauché deel I p. 31 :

"...Les 60 000 fils de Sagara... voici qu'ils aperçoivent devant eux l'auguste Nârâyana, qui se promène auprès de ce dieu, nommé aussi Kapila.. Alors ce magnanime infini dans sa grandeur, envoie sur eux un souffle de sa bouche, qui rassemble tous les fils de Sagara et fait d'eux un monceau de cendres".

- Op blz.166 vermeldt Leslie enige eigenaardigheden in verband met mogelijke "pralayas" en het "Yuga-vuur". In "Mondes en Collision" van I.Velikovsky blz. 28 lezen we :

"Le livre sacré hindou Bhagavata Purana nous parle de 4 époques et de pralayas, ou cataclysmes dans lesquels, à différentes époques, l'humanité a été presque entièrement détruite; le cinquième âge est l'âge actuel. Les âges du monde sont appelés Kalpas ou Yugas".

Opm.: voor Scott-Elliot is het huidige ras, het Arische, ook het vijfde in de reeks der geologische perioden voor de mens.

§ 4. De machten van de Grote Pyramide :



"Dans les temps anciens les prêtres d'On, grâce à des sons, suscitaient des tempêtes et soulevaient dans les airs, pour construire leurs temples des pierres que 1 000 hommes n'eussent pu déplacer."

Beide schrijvers verwijzen hier naar de "Chaldeen Magic" van Lenormand. Zo ook betreffende W. Owen : "Les vibrations sonores sont des forces... La création cosmique est soutenue par des vibrations qui pourraient également la suspendre" (Matin des Magiciens p.207). Vergelijk hiermee Leslie p.163 §3 "Geluid is een kracht ... Door de kracht van het geluid wordt het raamwerk en het weefsel van de kosmos bij elkaar gehouden en door de kracht van het geluid kan zij in het niet worden opgelost".

- Leslie haalt uit een Arabische legende : "... De stenen werden geplaatst op stukken papyrus, welke met passende symbolen waren beschreven..." (cf. blz.163 §1) J. Bergier schrijft : "Quelques lignes tracées avec une encre spéciale sur du papier préparé constituent un récepteur d'ondes électro-magnétiques" (cf. P.206 2°)

- Enz. enz.

§5. We zullen deze eigenlijk toch eerder onproductieve werkwijze van vergelijken stopzetten met een onrechtstreeks nazicht van de aangehaalde verzen uit "The Book of Dzyan".

- Om te beginnen vonden we de vermelding dat in het jaar 18 617 841 voor Christus het eerste ruimteschip van Venus op onze planeet (van het Pijnlijk Waagstuk ?) landde, ook terug bij J. Charroux blz. 113 :

"Les tables brahmaniques assurent que c'est de Vénus, en l'an 18 617 841 avant J.-Christ que vint le premier vaisseau de l'espace..." En bladzijde 161 : "Il amenait sur Terre 'trois fois trente-cinq êtres humain parfaits' qui constituèrent la première humanité terrestre"

Vergelijk dit met Leslie p.170-173 betr. de drievoudige vijf-endertig (de Sanat Kumara, de VIER Heersers, met hun 100 assistenten).

- Het werk der Kumara's was echter niet gemakkelijk, lezen we op blz.174 bij Leslie, die in dit verband Vers VIII,31 uit de Stanzas of Dzyan aanhaalt.

W.Scott-Elliot citeert uit hetzelfde boek :

"The animals separated first. They began to breed. The two-fold man separated also. He said, 'Let us be as they; let us unite and make creatures'. They did. And those that had no spark took huge she-animals unto them. They begat upon them dumb races. Dumb they were themselves. Monsters they bred. A race of crooked red-hair-covered monsters going on all fours. A dumb race to keep the shame untold."  
(The Lost Lemuria p. 29)

Nog een gelijkenis : Leslie p.113/4 = Scott-Elliot  
The Story of Atlantis p.65

"Then the Fourth became tall with pride. We are the kings it was said; we

are the Gods... They built huge cities ..."

Mogelijk dat er geantwoord wordt : Leslie heeft het uit het werk van Scott-Elliott overgenomen ? Daartegenover staat nochtans dat Leslie vaak veel meer aanhaalt en in een gans ander verband dan W.Scott.

II. Na het lezen van zoveel lektuur spreekt het vanzelf dat het eigen oordeel vorm krijgt. Om te besluiten zullen we trachten dit naar voren te brengen.

1. Bij nazicht van de vier werken van J. Churchward en het tweeledig boek van W.Scott-Elliott, kan men zich toch niet ontdoen van enkele anomalieën. Vooral de kwestie van het ontstaan der bergen ('the raising of the mountains' dateert slechts 12 000 à 15 000 jaar terug!) springt in het oog. De visie van Scott wijkt hier trouwens volledig af, en zulks is wel vervelend vermits ze beiden over dezelfde 'vermeende' beschaving van Lemuria schrijven. En verder : voor W.Scott vertegenwoordigen de cataclysmen een soort straf voor menselijke tekortkomingen in het verleden, terwijl de mensheid op zich miljoenen jaren telt; Churchward van zijn kant maakt nooit gewag van dergelijke oorzaken + geeft de beschavingen een ouderdom van + 200 000 jaar. (Misschien is hij te veel in beslag genomen met zijn 'decepherings' van tabletten om eventuele tussenkomsten van 'buiten-uit' onder ogen te zien ?)

Niettegenstaande zulke tegenstrijdigheden komen beiden en dan vooral, volgens ons, J.Churchward tot geweldig interessante bevindingen, die vaak tot nadenken stemmen. Zo in de 1e plaats in verband met het fenomeen der 'KRACHTEN' (Forces).

"All forms of life are governed by forces. All forces are carried in and by rays. The ray carries the force but it is the force who does the work, not the ray."

Meer en meer worden onze officiële geleerden zich bewust dat de mens als het ware baadt in het midden van een oceaan van -vaak machtige- krachten, die als ze ons konden raken alle leven uitsloten (denk aan de laatste ontdekkingen inzake de Van Allen gordels, de kosmische en zonne-straalwinden, de neutrino-stralingswereld, etc. ) Nu is het wel zo dat reeds vele natuurwetten degelijk begrepen worden voor wat betreft hun existentie, maar DAT WAT hen controleert (het WAAROM van het elektro-magnetisme, van de gravitatie, ...) is nog steeds onbekend.

J. Churchward schrijft : "Light is an earthly force, a sub-division of the electro-magnetic division of the earth's primary force. The light force forms its waves in the essence in which the popular atmosphere floats

Een andere kracht waarvan onze geleerden blijkbaar niets willen weten is de 'LIFE FORCE'. De ideeën die Churchward vooropstelt zijn dan ook geenszins orthodox : " Life is an elementary chemical compound brought together... by an earthly force called by the ancients the life force." Dit leven bestaat uit draaiende bewegingen (zijs) van elementen, veroorzaakt door de levenskracht. Een bepaald volume hiervan is noodzakelijk om een elementaire samenstelling te animeren; hoe eenvoudiger de samenstelling, hoe groter het volume der leefkracht om het leven in evenwicht te houden. Ten gevolge van de afkoeling van de Aarde verminderde de aan-



wezige 'Life force', zodat chemische complexering van de levenssorten het noodzakelijk gevolg was :

"The old life did not evolve into the new life", m.a.w. de stijgende graad van complexiteit van het leven is verkeerdelijk 'evolutie' genoemd door onze geo- en biologen. Deze theorie laat tenslotte toe de voor ons geheimzinnige (plotse?) overgang van het reuzenleven van het secundair naar het daarbij vergeleken en daaropvolgend dwergleven van het tertiair te verklaren. (Zie daarover het hoofdstuk VI 'Specialization' in 'Cosmic Forces of Mu' : "Specializations are the result of changing conditions... while the new volume of life force is bringing forward a new life, it is killing off the old") De evolutionisten kunnen inderdaad geen 'missing link' tussen reuzenreptielen en zoogdieren aanvoeren.

Het volgende hebben we eveneens opmerkenswaard gevonden :

"The force may be known by the color or tint of the ray it is carried in. Exhausted forces leave the body through the pores of the skin. A dark, invisible, ray carries them. If the forces left the body in sufficient volume to cause incandescence of the atmosphere, like lightning, all human beings, and all breathing animals, would appear surrounded by a halo of light... This halo would vary in length in human beings, also at different times.!" Wel, iedereen die ietwat op de hoogte is van parapsychologisch onderzoek zal hier direkt het verband met de zogeheten aura's zien. In het bijzonder denken wij aan het werk van Phoebe Payne, (3) die als helderziende herhaaldelijk wijst op het kleurrijke en het wisselvallige van de door haar waargenomen aura's, die schijnen te variëren met de omstandigheden. Terwijl verder bij Churchward nog te lezen valt : "The science of medicine and surgery will in the near future be governed to a great extent by the use of forces through rays, rather than that of drug and knife." Het recent gebruik van sommige radio-actieve stralen, alsmede van de laserstraal in de operatiezalen is hiervan voorzeker slechts een voorteken !

- (3) 'Sluimerende Vermogens in de mens' Phoebe Payne -'s Graveland 1948  
'Deze & Gene Wereld' Phoebe Payne & Dr.L.J.Bendit -'s Graveland 1953

We zouden zo verder kunnen blijven gaan met telkens nieuwe en bevreemdende beweringen van J.Churchward aan te halen : o.a. nog in verband met de centrale magneet van de aarde, oorsprong van de gravitatiekrachten (nl. ten gevolge van de onderaardse wrijvingslijn - Moho-laag van vandaag!); ook in verband met de zon en haar krachten : "It is absolutely impossible to measure temperature with a prism, for this reason : the prism does not record heat-carrying rays. It repels them, because the prism is clear white, the heat-carrying rays are dark, white repels dark as was shown in Tyndall's experiment on p. 109-110 "

Ook dit laatste is waarschijnlijk voor kenners van de betwistingen omtrent de mogelijke temperaturen op de verschillende planeten een bekend geluid.

Bij dit alles voegt zich een kosmisch religieus gevoel :  
" He is the Nameless" " The FOUR GREAT BUILDERS" ( Primary Forces) zijn de uitvoerders van Zijn wetten. Deze 'Great Four' spelen een zeer voor-



name rol bij J. Churchward ; hij ziet ze als 'the key to all universal movement'. In 'Techniques Nouvelles' nr.7 van 1965 lezen we nu op blz.27: " On pense à l'époque actuelle qu'il y a dans la nature QUATRE forces fondamentales...." en in 'Techniques Nouvelles' nr.6 p.20 onder de titel "Geen VIJFDE kracht in de natuur" ! (vgl. ook met deel I p.6 §5 betr. de Sanat Kumara !?)

En zo vinden we keer op keer iets raaks. Alleen doet er zich bij deze schrijver een waar 'Mu-complex' voor. Alles, maar dan ook alles herleidt hij naar de Mu-beschaving : zo bv. zijn uiterst interessante vergelijkingen tussen Gautama-Christus-Osiris ; zo ook zijn verklaringen omtrent het bestaan van de zg. polytheïsmen in Egypte, India, enz... als uiterlijkheden van een waar monotheïsme. Het leven van de Mu-ers komt ons dan echter veel te simplistisch voor (dat geldt N.B. ook voor de door Scott-Elliot beschreven levenswijzen van Atlanteërs en Lemurianen)

MAAR of "Mu" er is geweest of niet lijkt ons van minder belang vergeleken bij die ontegensprekelijk menigvuldig gevonden aanknopingspunten tussen blijkbaar totaal verschillende beschavingen, en dit vooral met het oog op een 'andere' (?) kennis van het universum. Vele tabletten en vignetten komen ons inderdaad als al te diepzinnig voor om toevallig te coïncideren met moderne wetenschappelijke ontdekkingen.

En.... als deze en andere mensen die zich hiermee inlaten nog niets nuttigs hebben voortgebracht, zoals J.Charroux in zijn 'Histoire inconnue de l'homme' p. 340 venijnig besluit, dan maken we er ons wel wat te gemakkelijk van af, want hebben die mensen dezelfde kansen gekregen, zijn wij rijp genoeg om schoonschip te maken met onze 'klassieke' theorieën ?? (Herlezen we in dit verband b.v. eens het geval Lester Hendersen, 'Vliegende Schotels zijn geland' blz. 109-1)

En dan nog, het verleden kan voldoende prestaties tonen, al denken we maar alleen aan de vele voor onze aannemers van stoomkatrollen en ontploffingsmotoren ongeloofwaardige bouwwerken.

Tot slot nog dit : - Churchward maakt (reeds in zijn tijd!) gewag en zelfs nogal uitvoerig - van sporen van havenactiviteit aan het Titicaca-meer (before the mountains were raised ?) Hij wijst eveneens op het belang van de kosmische liefde, zoals we die in de levenscursus van George Adamsky vinden ! Koaha-E (My love to you) is de goede morgen van bij ons bij de Polynesiërs (Sacred Symbols of Mu p.293)

2. De Ramayana, de Indische Ilias en Odysse (!) wordt wel meer dan eens vernoemd in verband met UFO- en PRIMHISTORIE. Wat nu volgt zijn onze eigen bedenkingen aan de hand van 'Le Ramayana', poème sanscrit de Valmiki, door H. Fauché en 'The Ramayana and the Maha-Bharata' door R.C. Dutt.

Twee vreemde zaken dringen bij aandachtige lektuur van deze hoogstaande literatuur tot de geest door :

1° de beschrijvingen van wapen- en oorlogsfeiten

2° de vermeldingen van bewegingen in de lucht.

1.

"... Whirling bright in circling flashes, shook their staff the warriors bold !

..... Loud as Indra's peals of thunder still their blows were echoed round Rank to rank the startled soldiers heard the OFT-REPEATED SOUND."  
(Fall of Drona p. 273)

"... Mais Râma soudain avec 14 flèches brisa dans ce combat les armes de ces 14 Rakshasas. Il déchaîna contre eux ces flèches avec un bruit pareil au tonnerre de la foudre. Les traits empoignés d'or, enflammés, rehaussés d'or, fendent l'air, qu'ils illuminent d'un éclat égal à celui des grands météores de feu".  
(Tome I p. 268-269) (4)

Zouden mensen die -naar onze geschiedschrijving voorhoudt- geen vuurwapens kenden, in een poëtische bevestiging dergelijke dingen kunnen schrijven !? De menselijke fantasie is groots, zo groot zelfs dat ze vaak onmenselijk wordt. Akkoord, maar dat wat eigenlijk meestal onbewuste toekomstbeelden zijn (waar gehaald !?), zijn toch telkenmale op iets gebaseerd: vorige eeuw zou zelfs een J. Verne niet van een anti-materie bom gewaagd hebben (Wel bv. van zodra het eerste anti-materie deeltje gevonden is). Daarom, is het dan redelijk zich voor te stellen dat x-duizenden jaren voor onze tijdrekening dichters en boeren op het idee van een laser-straal- of een des-integratie-vernieling kwamen ?

Want toch staat er : "Enfin la colère fit parler Lakshmana: 'Je vais, dit-il plein de courroux à son frère, décocher la flèche de Brahma pour la mort de tous les Rakshasas' 'Garde-toi bien, répondit celui-ci, de tuer pour un seul Rakshasa tous ceux qui vivent sur la terre..." (Tome II p.198)

Of nog : "Il banda son grand arc et fit voler sur Rama des flèches, reluisantes d'un feu brûlant et toutes pareilles à des serpents de flammes. Mais, Rama brise les aussitôt avec ses flèches de fer, irrésistibles et semblables à des feux pétillants d'étincelles. LA VOUTE DU CIEL ETAIT EN-FLAMMÉE PAR LES flèches aiguës que Rama et Khara s'envoyaient de l'un à l'autre ... " "Des arbrisseaux et même des arbres, dans le voisinage desquels cette arme PASSA, il ne resta plus que des CENDRES." (Tome I p.279-280)

Is dit literaire bluf, fantasievolle overdrijvingen soms !? Wij zijn zo vrij dit sterk te betwijfelen. Ons komt het eerder voor alsof hier iets gerapporteerd wordt door iemand die zelf niet goed begrijpt wat er gaande is (nog meer zal dit opvallen bij het 2<sup>o</sup>) : het simultaan (!) afvuren van raketten ("Indrajit discharged his arrows bright as sunbeams through a cloud") blijft natuurlijk in de eerste plaats verbonden met het boog en pijl beeld (cf. de onderstreepte gedeelten in de verzen); alleen zit de verteller verveeld met de uiterlijke aspecten zoals licht- en explosiever-schijnselen, waarvoor hij dan maar monigvuldige symbolische of metaforische beelden gebruikt (cf. de onderlijnde gedeelten), ofwel gewaagd hij van 'magic might'.

(4) Onderlijningen e.d. zijn van onszelf.



De 'flèche-du-feu', 'flèche-du-vent', 'flèches de fer', de 'bright arrows', 'bow of heavenly make', de 'shining dart of Brahma radiant like a tongue of flame (!)' of 'Vishnu's wondrous weapon' ... zijn dan evenzovele omschrijvingen van wapens die het volksbegrip van die tijden ver te boven gingen.

In 'Techniques Nouvelles' nr.5 van 1965 staat op blz.27 ook een en ander over 'absolute wapens', dat de meesten hun voorstellingsvermogen zal te boven gaan. Het zou interessant zijn een XIXe eeuwse b.v. zulk een magnetisch desintegratiestraalwapen te laten beschrijven !

Meer nog : nu pas begint men wapens uit te vinden, waardoor sommige van die oeroude verzen pas zin blijken te krijgen !! (Denken we maar aan laserstraal, H-bom, onzichtbaarmaking door ombuiging van golven, geluisschokwapens, enzomeer) In ieder geval is de regelmaat, waarmee deze 'vreemde' verzen of gedeelten ervan voorkomen, en te groot en te specifiek om louter toevallig te mogen heten.

Denk het nog eens over met :

"Still the dubious battle lasted, until Rama in his ire  
"Wielded BRAHMA'S deathful weapon flaming with celestial fire !  
" Weapon which the Saint Agastya had unto the hero given,  
"Winged as lightning dart of INDRA, fatal as the bolt of heaven,  
"Wrapped in smoke and flaming flashes, speeding from the circled bow,  
"Pierced the iron heart of Ravan, laid the lifeless hero low."

## 2.

"Monté dans le char aérien et se tenant invisible aux yeux, il blesse alors Râma..."  
"Tandis qu'il se promenait ainsi dans les airs, on n'entendait, ni le bruit du char, ni celui des roues, ni le son de la corde vibrante à son arc : on n'entrevoyait même aucune forme de son corps." (Tome II p.197-198)

Dit staat gewoonweg geschreven midden in één van de veelvuldige avonturen die Rama en zijn broer Lakshmana meemaken. We vallen wel met de deur in huis : niet alleen schijnt de dichter (Valmiki ?) reizen en vechten in de lucht zeer normaal te vinden ; hij gebruikt trouwens een onuitputtelijke reeks epitheta hiervoor :

- .. Bhima drove his deep resounding car
- .. drove his sounding battle-car (Maha-Bh.p.284)
- .. le char d'une grande vitesse, attelé de cygnes et rapide comme la pensée, descendit sur le sol de la terre (Tome II p. 323-324)
- .. ce léger véhicule s'enfonça dans la plage septentrionale ...

We hernemen, niet alleen maar poëzie, Valmiki of wie dan ook verhaalt waarschijnlijk wel onwetend van de ware toedracht - met details en kenmerken, die voor zij die achter de woorden kunnen zien stille, stille taal spreken.

Immers hoe is hij achter 'het geluid als principe van voortbeweging' gekomen, achter de uiterlijke aspecten der vimana's zoals grootte, snelheid, schittering, vorm, etc. !?



" Now the Sun in crimson splendour rolled his car of glistening gold,  
Sent his shafts of purple radiance on the plain and mountain bold"  
" A la vue des chevaux qui se tenaient sur la terre prêts au combat, les  
chars étaient rapides comme la pensée"  
" Le Démon poussa un effroyable cri et tomba mort : son grand corps écrasa  
deux milliers de singes. La chute du géant sur la terre fit trembler  
tous les remparts et les portiques de Lankâ; la grande mer elle-même en  
fut agitée" (Tome II p.233)

U kunt nu genoeglijk vooropstellen dat dit laatste werkelijk -in  
de fantaziegeest van de schrijver - een demon is geweest ; wij veronder-  
stellen eerder dat het daar gaat om neerstorting van een 'Asura Maya'  
(vimana) van geweldige afmetingen (+ 12000 el) zoals vermeld in de 'Samar'  
(cf. Leslie).

Langs de andere kant evenwel ligt het er vingerdik op dat er dingen  
verhaald worden die meer dan eens anachronisch of zelfs onlogisch schijn-  
en. Want de lezer die denkt dat het in de Ramayana enkel om avonturen  
met geheimzinnige tuigen en wapens gaat, slaat de bal wel enigszins mis.  
Een voorbeeld : twee verzen voor één waarin "drove his sounding battle-  
car" staat, lezen we "Drona takes Yudhisthir captive with his bow and  
sword and shield" !

En zo gaat het gans dit episch verhaal door. Noch R.Dutt, noch H.Fauché  
maken ooit gewag van enige bevreemding over de inhoud van wat ze ver-  
taald hebben; alleen de literaire waarde is hen (en hoevelen anderen?)  
opgevallen, zodat de originele interpretaties van een D.Leslie en con-  
soorten des te meer betekenis hebben !

Het probleem blijft echter : hoe die twee zo van elkaar verwijderde  
beschavingen rijmen ? Misschien hebben Valmiki en anderen slechts naver-  
teld wat langs mondelinge overlevering nog leefde in de herinnering van  
sommige Indiërs, ofwel..... hebben zich ten tijde van die dichters echt  
vreemde dingen afgespeeld (confrontatie van 2-3 werelden : een extra-  
tellurgische, een primhistorische en een van niets afwetende samenleving?  
Oorzaak van het plots en mysterieus verdwijnen van Maya's, Tolteken,  
Naacal en Naga's ?).

In ieder geval zou het eropneer kunnen komen, dat dichters zoals  
Valmiki eenvoudigweg niets begrepen van wat er zich boven hun hoofden af-  
speelde of van wat zij kwamen te vernemen, evenzomin een W.-Europeer van  
het 'Ancien Régime' iets zou begrijpen van laser- en telecomunicaties,  
van supersonische jets e.a. straalmotoren. In dat licht bekoken is een  
beschrijving als "au même instant apparut de nouveau le char de Râvana,  
ouvrage de la magie, vaste, céleste, au bruit éclatant, aux membres d'or,  
attelé de ses âges merveilleux" toch heel wat begrijpelijker : bij gebrek  
aan enige technische kennis, wordt de zaak omschreven met begrippen die  
tot de gekende ervaringswereld behoren : ezels, zwanen, paarden,... alnaar-  
gelang het geval zorgen voor de (geheimzinnige) propulsiekracht; (diep)  
zingend, explosierend, zwijgend,... zijn achtereenvolgens de verschillende  
verschijningsaspecten; OFWEL wordt alles samengevat -zoals in bovenstaand  
voorbeeld - onder de symbolen : magisch, hemels, duivels, etc.

Twijfel, goed, maar toch lezen wij in 'Le Ramayana' Tome II p.297  
§1 : "... et sur la permission ainsi donnée, le cocher d'Indra, Mâtali,  
remonte dans son char et s'élève aussi-tôt vers le ciel."

III. Wat is de zin van dit alles ?

Neen, niet dat vimana's in 1965 een werkelijkheid zijn - hiervoor pleiten trouwens gans andere argumenten - wel

dat het fenomeen der UFO's GEENSZINS ALLEENSTAAND IS,  
dat het helemaal zo niet uit de hedendaagse lucht gegrepen is,  
dat lang, zeer lang geleden, anderen, voor ons, minstens dezelfde HOOP,  
FANTAZIE OF ... WAARHEID bezaten !!!

"Quand il eut dit ces mots, transfiguré dans un corps divin, LUMINEUX,  
porté au sein des airs SUR UN CHAR CELESTE d'une beauté suprême, le  
fils du rishi MONTA au ciel."

Dàt, dat zal ons meer verinnigen, dan het wangelooft, synoniem van  
zintuiglijk rationalisme.

"Verigû!"

(Oktober 1965)

# UFO - SCIENCE

---

## V E N U S E S T - E L L E H A B I T E E ?

PAR CHARLES A. MANEY

-----

Le Dr. Maney, Professeur Honoraire de Physique et de Mathématiques au Defiance College ( Defiance, Ohio, USA ) revient pour notre agrément dans les colonnes du Flying Saucer Revue.

On a souvent appelé Vénus la planète jumelle de la Terre. Les deux planètes diffèrent très peu en dimension: la Terre a un diamètre de 12800 km et le diamètre de Vénus est de 12300 km. L'attraction et la pesanteur sur Vénus est un peu moindre que sur la Terre. Un jeune homme pesant 70 kg sur la Terre en pèserait 60 s'il était transporté sur la surface de Vénus. Les deux planètes ont une abondante atmosphère. Cependant, l'atmosphère de Vénus est entourée complètement d'épais nuages, tandis que l'atmosphère de la Terre ne l'est que partiellement. La différence pourrait être très significative ; la lumière du jour sur Vénus, à cause de la densité de sa couverture de nuages, n'est probablement pas beaucoup plus claire que celle de la Terre, bien que Vénus soit un peu plus près du Soleil.

Par ses traits communs avec la Terre, la planète Vénus présente un problème intrigant. Qu'y a t'il sous cette nappe presque uniformément blanche de l'atmosphère supérieure de Vénus ? Dans l'histoire astronomique, Vénus n'a pas la même importance que celle qui fut donnée à la planète Mars, car Vénus, dissemblable de Mars, ne possède pas ces marques de surface mystérieusement variées qui provoquent la curiosité scientifique d'observateurs intéressés.

Cependant, de récentes études de l'atmosphère de Vénus par des astrophysiciens soviétiques et américains ont fourni des renseignements sur cette planète qui lui confèrent maintenant un regain d'intérêt auprès des savants et du public.

Les arguments concernant la nature de la planète Vénus se classent en trois catégories :

- 1° Ceux qu'on peut déduire en considérant les simples lois de la physique
- 2° ceux qui découlent des renseignements obtenus par des savants soviétiques sur la composition de l'atmosphère vénusienne par des analyses



spectroscopiques de la lumière cendrée de la planète.

3° ceux qui proviennent des renseignements obtenus récemment à la John Hopkins University par l'éminent astrophysicien américain, le Dr. John Strong et ses collaborateurs. Ce dernier groupe a réussi à obtenir des renseignements remarquablement précis au sujet de l'atmosphère supérieure de la planète et de la couverture de nuages. Il a utilisé un immense télescope avec divers autres instruments amenés à une altitude de 25 km par un ballon d'hélium.

#### Première Catégorie.

Comme Vénus se meut autour du Soleil dans une orbite comprise entre celles de Mercure et de la Terre, des comparaisons entre les conditions affectant ces deux planètes peuvent être utiles pour essayer de déterminer les conditions affectant Vénus.

Les distances relatives de ces trois planètes, les plus proches du Soleil en unités astronomiques, sont, pour Mercure : 0,387, pour Vénus : 0,723, et pour la Terre : 1.

La planète Mercure reçoit 3,5 fois plus de radiations solaires par unité de surface que la planète Vénus et celle-ci reçoit très approximativement deux fois plus de radiations solaires par unité de surface que la Terre. En effet, l'intensité de radiation varie en raison inverse du carré des distances.

Quand nous prenons en considération les pourcentages d'absorption et de réflexion de cette énergie radiante du Soleil, la situation est très modifiée.

La force réfléchive de radiation appelée Albedo est pour la planète Mercure de 6%, c'est-à-dire à peu près la même que pour notre Lune. Par contre 59% de la chaleur ou de la lumière du Soleil frappant l'atmosphère supérieure de la planète Vénus sont rejetés dans l'espace. Nous n'avons pas de données conformes pour l'Albedo de la Terre, mais il est certain qu'il est bien moindre que celui de Vénus, planète continuellement couverte par une couche uniforme de nuages.

Pour cette raison, bien que Vénus reçoive deux fois plus de radiations sur la surface extérieure de ses nuages que la Terre, moins de la moitié de cette radiation arrive à pénétrer son atmosphère extérieure. On pourrait conclure, en partant de ce raisonnement, à des températures comparables à celle de la surface de la Terre sur la surface de Vénus. Bien entendu, la quantité relativement plus grande de dioxyde de carbone présente dans l'atmosphère de Vénus pourrait absorber la chaleur solaire à un plus haut degré que ce n'est le cas pour la Terre.

Le même raisonnement peut s'appliquer à la planète Mercure, bien plus près du soleil que Vénus. 98% des radiations solaires atteignant Mercure sont absorbés; 6% seulement sont rejetés dans l'espace. En fait, comme c'est le cas de la Lune, la surface de Mercure rayonne l'énergie reçue du soleil en de longues ondes thermiques. Mais si l'on prend en considération le fait que Mercure reçoit 3,5 fois plus de chaleur par unité de surface que Vénus et qu'une plus grande partie de la chaleur présente est absorbée sur Mercure, on doit en conclure que la surface de Mercure est bien plus chaude que celle de Vénus. Les astronomes sont en état de mesurer la température de surface de Mercure avec une certaine précision vu l'absence d'atmosphère sur la planète. Ces mesures indiquent une température voisine de 350° C.

Suivant l'interprétation officielle découlant des données obtenus par Mariner 2, la température de surface de Vénus est de 430°C. Ce chiffre ne peut guère être pris comme étant la température de surface de la planète, température qui serait plus élevée que celle de Mercure. On ne peut guère s'attendre à ce que des savants américains subsidiés par le gouvernement mettent en doute des chiffres officiels. Les savants étrangers ne sont pas tenus par une telle obligation et sont plus indépendants dans leur point de vue.

Mr. V.A. Firsoff, l'autorité notoire britannique sur Vénus, commentant le rapport américain indiquant 430°C comme étant la température de surface de Vénus obtenue par les instruments de Mariner 2, remarque : " L'essai était supposé distinguer la température atmosphérique de celle de la surface au moyen d'absorption par vapeur d'eau, laquelle arrête certaines micro-ondes radiophoniques et en transmet d'autres. La radiation transmise concernerait alors la surface. Mais dans le cas où il n'y aurait pas eu d'eau, cette méthode ne donnerait aucun résultat." -

Les instruments de Mariner 2 n'ont pas indiqué la présence de vapeur d'eau ou de dioxyde de carbone ou d'autres substances analogues dans l'atmosphère de Vénus. Ils ne relevèrent aucun champ magnétique. Le caractère négatif des indications et la rareté d'informations positives, dont on peut d'ailleurs discuter la signification, indiquent que les instruments de Mariner 2 accomplirent peu de choses de valeur scientifique.

En admettant qu'au point de vue fusée, le vol de Mariner 2 fut une performance magnifique, il semble qu'au point de vue d'acquisition de renseignements sûrs, divers et significatifs au sujet de la planète Vénus, le projet avait une valeur douteuse. En effet, une masse considérable d'informations au sujet de la planète Vénus avait déjà été obtenue par les travaux exécutés tant aux Etats-Unis qu'en Union Soviétique. Ces travaux, utilisant des instruments détaillés et sensibles situés sur la Terre, ont obtenu des résultats spectaculaires. Au sujet de la planète Vénus il semble que des instruments scientifiques se trouvant sur la Terre et étant sous le contrôle constant et immédiat des savants intéressés permettent des résultats meilleurs et plus nombreux que ceux qui pourraient être obtenus par des fusées lancées dans l'espace.

#### Deuxième Catégorie.

Des études soviétiques sur la planète Vénus faites à l'Observatoire d'Astrophysique de Crimée et à l'Observatoire de Zikovo à Léninegrad par le Dr. N. Kozyrev ont fourni des informations importantes au sujet de l'atmosphère de Vénus. La lueur nocturne ou "lumière cendrée" de Vénus produite par un courant épais de particules solaires électrisées est, à certains moments, assez intense pour permettre une étude spectroscopique de l'atmosphère. On a pu identifier des raies d'oxygène atomique et d'azote. Le Professeur Prokoviev suggère qu'il est " possible que l'oxygène de l'atmosphère de Vénus résulte, comme sur la Terre, des fonctions vitales des plantes".

Le Professeur V.A. Firsoff, membre de la Société Royale d'Astronomie de Grande-Bretagne, commentant ces découvertes, conclut que la température de Vénus ne serait que 3 à 4°C plus élevée que celle de la Terre. Il faut mentionner ici qu'un savant américain, Grodon Newkirk, a obtenu également des spectrogrammes de la lumière cendrée de Vénus, et que ces photos ont été



examinées en détail avec celles de Kozyrev par B. Warner à l'Université de Londres.

### Troisième Catégorie.

Les études récentes de la planète Vénus du Dr. John Strong, astro-physicien de la Johns Hopkins University, représentent un grand exploit de spectroscopie astronomique. Le Dr. Strong obtint des renseignements très sûrs au sujet de l'atmosphère de Vénus au moyen d'instruments attachés à un grand télescope de 12 pouces d'ouverture élevé par un ballon à une altitude de 25 km. Le Dr. Strong mesura la quantité de vapeur d'eau au-dessus des nuages de Vénus avec une précision de plus ou moins 5 pour cent qui est remarquable pour des mesures astronomiques de ce genre. La quantité réelle de vapeur d'eau présente dans cette portion de l'atmosphère de Vénus est fort comparable à ce que l'on mesure dans l'atmosphère de la Terre.

Une deuxième et tout aussi importante découverte récente du Dr. Strong utilisant d'autres instruments élevés par le même ballon est que les nuages supérieurs de Vénus, comme ceux de la Terre, se composent de cristaux de glace. Le Dr. Strong accepte les chiffres obtenus par Mariner 2 en tant que renseignements enregistrés, mais rejette leur interprétation telle qu'elle a été publiée par les sources officielles. Il considère les chiffres de Mariner 2 comme des mesures de la température de l'extrême atmosphère supérieure de Vénus qui, étant rare et sujette à d'intenses bombardements de particules solaires de haute énergie, pourrait conduire à une température de quelques 430°C. Des experts en physique des nuages ont trouvé que même des nuages peu turbulents émettent des ondes radio.

Le Dr. Strong doute également de la théorie selon laquelle le dioxyde de carbone présent dans l'atmosphère de Vénus en de plus grande quantités que dans l'atmosphère terrestre soit à même de capter la lumière solaire par un effet de serre pour produire la très haute température de 430°C degrés centigrades, attribuée par les sources officielles à la température de la surface de la planète.

Les résultats obtenus aussi bien par l'équipe scientifique américaine que par les astro-physiciens soviétiques qui trouvèrent de l'oxygène atomique et de l'azote dans la lumière obscure de Vénus, rendent fort vraisemblable l'atmosphère de Vénus comme étant tout à fait comparable à celle de sa planète-soeur la Terre.

Ne pouvons-nous donc conjecturer que, si les conditions de vie sont tout aussi favorables sur Vénus que sur la Terre, Vénus soit également habitée par des être humains pas trop différent des peuples de la Terre? De là il nous faut conclure que nous ne devons pas nécessairement regarder vers des étoiles éloignées pour trouver une vie semblable à la nôtre et un degré d'avancement scientifique même supérieur au nôtre. Et pourquoi les UFO's ne seraient-ils pas les vaisseaux spatiaux de notre planète-soeur Vénus.

(Flying Saucer Review - Septembre-octobre 1965)



## V E N U S P O U R R A I T E T R E P E U P L E E D ' E T R E S H U M A I N S S E M B L A B L E S A U X T E R R I E N S . (selon les savants soviétiques)

Moscou, 31 août (A.F.P.)

La radio de Moscou a annoncé que la planète Vénus avait une atmosphère contenant de l'oxygène et qu'elle était donc susceptible d'être peuplée d'êtres semblables aux Terriens.

Les savants soviétiques, a déclaré la radio de Moscou, ont établi en analysant le spectre de la lumière faite sur l'atmosphère de Vénus que l'oxygène existait dans cette atmosphère.

Les savants ont estimé, a poursuivi la radio, que de ce fait, les conditions atmosphériques de Vénus sont étroitement semblables à celles qui existent autour de la Terre.

( Le Soir - 31 août 1965)

## T E L E P A T H I E : C A N U L A R S O U R E A L I T E S ?

par LEIF ECKHOFF PEDERSON

Lorsque nous nous penchons sur le problème des UFOs, nous rencontrons souvent l'idée de "télépathie" ainsi que d'autres idées relatives à des phénomènes para-psychologiques.

Les rapports de contact parlent surtout de messages télépathiques, de mouvements télékinésiques, etc. Tels sont les rapports de contact, pour le moins sérieux, de Daniel Fry et de George Adamski.

Nombre de groupements UFOs indépendants (outsider) recherchent des interprétations spirites ou sectaires de ces phénomènes.

De fait, chez beaucoup de personnes la télépathie et d'autres phénomènes para-psychologiques sont étroitement liés à des manifestations d'occultisme, de magie ou sont tout simplement considérés comme très peu sérieux.

Quoi de plus naturel ? La télépathie, l'hypnose et la télékinésie ont eu, jusqu'à nos jours, une mauvaise renommée. Elles ont été utilisées, entr'autres, dans des jeux de société ainsi que dans des foires, sur des places de marché aux côtés de jeux dont le public était plus ou moins dupe. Elles constituaient la puissance des illusionnistes ou des magiciens, des prestidigitateurs, de farceurs bien souvent escrocs. A ceux-ci s'ajoutent encore ceux qui utilisaient, et encore maintenant, ces phénomènes para-psychologiques à des fins sectaires, religieuses ou commerciales, tels les médiums et spirites professionnels et les diseuses de bonne aventure. Au vu du nombre d'escroqueries dont ces phénomènes furent l'instrument au cours des siècles, il est naturel que le profane en ait une opinion quelque peu défavorable et les rejette dans leur totalité.

C'est pourquoi il est utile de voir quel est le point de vue de la science envers la télépathie et ses problèmes connexes.

Actuellement la revue hebdomadaire allemande "Bunte Illustrierte" publie une longue série d'articles très intéressants et écrits d'une manière très sobre sur ces questions. La lecture de cette série d'articles m'amena à fouiller dans les trésors des bibliothèques afin de trouver ce que la science en connaissait réellement. Le résultat de cette recherche fut tout bonnement déconcertant. On avait depuis longtemps reconnu l'existence de la télépathie et des phénomènes s'y rapportant mais on ne savait ni le pourquoi ni le comment de ces phénomènes - pas officiellement en tout cas. Dans la série d'articles de la revue allemande, j'avais cependant pu relever des expériences de savants russes, qui pourraient aider à comprendre la télépathie et les autres manifestations para-psychologiques. Ces savants parlent de leurs essais et de leurs résultats.

Dès le début de ce siècle des savants avaient, à l'Université de Saint Petersburg (l'actuel Léninegrad), procédé à des recherches sous la direction du psychologue renommé Bekhteriev. Ils se rendirent compte que la télépathie existait réellement, mais ils ne purent l'expliquer scientifiquement. Un élève de Bekhteriev, l'actuel professeur Leonid Léonidovitch Vassiliev qui dirige l'Institut de recherches sur l'influence physique à distance", à l'Université de Léninegrad, continua pendant quarante ans les recherches entreprises. Interrompu seulement par la guerre, il entreprit un nombre impressionnant d'essais avant d'arriver à un résultat concret. Au total 26 séries d'essais à 80 essais la série, avec 26 sujets pour chaque essai furent réalisés. Ces essais étaient entrepris pour montrer que des idées peuvent influencer une autre personne. Pour cela on fit recevoir aux sujets un ordre d'idée qui, la plupart du temps, était un ordre de sommeil soit instantané, soit à un moment déterminé. Il s'agissait donc d'hypnose à distance. La personne "émettrice", celle qui émettait les ordres, fut durant les essais amenée à toutes les distances possibles des personnes "réceptrices", depuis la chambre d'essai même jusqu'à une distance de 1.700 km. des "récepteurs".

La science soviétique ne reconnaissant pas l'existence de l' "âme" ou esprit humain, ne voyant dans l'homme qu'une machine physique et rien d'autre la série d'essais devait montrer que les impulsions reçues étaient en réalité de nature purement physique, comme semblables à des ondes électromagnétiques et que le cerveau humain émettait et recevait ces impulsions de la même façon qu'un poste récepteur ou émetteur de radio ne le faisait, c'est-à-dire d'une manière purement physique sans qu'aucun autre facteur n'entre en jeu.

Les premières "anomalies" eurent lieu quand on mit l' "émetteur" à des distances de plus en plus éloignées du "récepteur", car d'après la mécanique des ondes et les lois physiques de la nature l'intensité des "signaux" aurait dû s'atténuer avec la distance. D'autre part quand l'"émetteur" se trouvait derrière l'horizon, par rapport au "récepteur", la sphéricité terrestre couvrant donc la ligne directe entre l'"émetteur" et le "récepteur", les "signaux" auraient dû cesser. Au contraire les "signaux" arrivèrent avec une intensité inchangée malgré la distance. Ils devinrent même plus forts et la sphéricité de la Terre n'empêchait nullement les "signaux" d'arriver.



Vassiliev fit alors construire une chambre spéciale recouverte par des doubles plaques de plomb. Joints et fentes furent hermétiquement fermés par du mercure. La chambre entière fut ainsi rendue totalement imperméable aux ondes électromagnétiques de toutes sortes. Vassiliev pensait ainsi empêcher les "signaux" d'arriver jusqu'au "récepteur", la protection mise en place freinant toutes les sortes connues d'ondes et de radiations. Le "récepteur" fut introduit dans cette chambre avec une personne chargée de suivre l'expérience. Malgré la sphéricité de la Terre qui couvrait la ligne directe entre l' "émetteur" et le "récepteur", malgré la distance de 1.700 km. les séparant, malgré la protection réalisée autour de la chambre, les "signaux" arrivant de la ville de Sébastopol ville de Crimée où se trouvait l' "émetteur" traversèrent chaque fois la protection et firent endormir le "récepteur" à l'instant désiré.

Vassiliev put ainsi montrer l'existence des "ondes d'idées" et montra également que ces ondes n'étaient pas de nature physique, en tout cas pas d'une catégorie connue. Il prouva l'existence de la télépathie mais n'expliqua ni le pourquoi ni le comment de ce phénomène.

La télépathie demeure pourtant un des domaines très divisé de la science. De nombreux savants maintiennent fermement que l'existence de la télépathie n'a pas été scientifiquement prouvée malgré les résultats des essais étendus et les exemples sans nombre dont elle a été le sujet. Ils doutent qu'il y ait contact entre deux intelligences- en dehors des sens reconnus normalement. Nous pouvons cependant dire que de plus en plus de savants défendent pourtant le point de vue d'après lequel nos sens ne sont pas le seul moyen que nous avons à notre disposition pour saisir le monde extérieur et comprendre les autres hommes. Ils sont d'avis que les êtres vivants sont plus que seulement une machine compliquée.

#### Réflexions savantes.

Paracelsus, le père de la médecine moderne, déclara un jour : "Avec l'aide de la force de volonté magique humaine une personne se trouvant d'un côté de l'océan peut saisir ce qu'une personne de l'autre côté dit et pense".

Un autre savant, le Dr. Fanny Moser déclara que toutes les expériences scientifiques dans lesquelles "l'émetteur" (la personne qui émet des ondes mentales) et le "récepteur" avait des liens de famille ou d'amitiés entre eux réussissaient mieux que les expériences réalisées avec des personnes étrangères une envers l'autre. Cette proche relation faciliterait les rapports télépathiques, mais n'en serait cependant pas la condition. Le Dr. Moser dit encore : "Manifestement toute les personnes se trouvent en des rapports invisibles les unes avec les autres mais, le phénomène télépathique ne se manifeste que quand ces personnes ont des vues, des intérêts communs ; ce qui est étranger ou sans intérêt entre des personnes ne pénètre dans leur conscience que dans des cas exceptionnels de la même manière que les impressions sensibles journalières sont enregistrées d'une façon limitée par la conscience".

#### Quelques questions.

Peut-on apprendre la télépathie ou est-elle un don héréditaire?



Le Professeur Rhine, chef du Laboratoire para-psychologique à Duke University (Etats-Unis) s'exprime à ce sujet comme suit : " Il ne me semble pas invraisemblable que chaque personne saine puisse exécuter un travail paranormal, si elle s'intéresse vraiment à ce travail. Nous savons que des moines Tibethains étaient capables d'enseigner à leurs élèves les "Messages du vent", c'est à dire la télépathie.

Les femmes sont-elles plus aptes à la télépathie que les hommes ?

Le Professeur Rhine répond : "Non, nous avons dans toutes nos expériences obtenu des résultats semblables avec les deux sexes, même s'il semblait qu'il y avait avantage à ce que "émetteur" et "récepteur" soient de sexe différent.

L'âge joue-t-il un certain rôle ?

Ici également le Professeur américain répond négativement: " L'âge ne joue certainement aucun rôle. Les sujets de nos expériences étaient âgés de 4 à 60 ans".

Cela a-t-il une importance le fait d'être handicapé, comme par exemple un aveugle ou un sourd ?

Oui, cela en a l'air. Des personnes aveugles remédient à leur sens perdu par une capacité d'entendement supersensible mais cela est peut-être dû au fait que l'aveugle a plus de confiance en soi et plus d'intérêt à apprendre la télépathie".

Diverses sectes religieuses aiment parler des langues étrangères. Et au sujet de cela le professeur suisse Flournoy de Genève raconte:

" Le médium Hélène Smith était apparemment un génie linguistique ; les esprits parlaient et écrivaient par elle, pas seulement maintes langues terrestres mais également les quatres langues "astrales" de Mars, Ultramars Uranus et de la Lune. Par exemple les habitants de Mars "parlaient" ainsi par elle : "Sikéévzi diviné zé niké crizi capri, ne ame orié antéch éze xarimi ni ézi i nié pavinée hod lé sadri dé zé véchir tiziné Matémi misainmé ka lé umez essati".

Cela devait signifier : "Siké soit heureux (heureuse)! Le petit oiseau noir arriva hier et frappa à ma fenêtre, et mon âme devint heureuse, elle dit, tu le verras demain Matémi-toi fleur, qui me donne de la vie. Soleil de mes rêves".

Cette prétendue langue martienne s'est trouvé être, d'après le professeur Flournoy, une fidèle copie du Français - la langue maternelle du médium. Après maint examen, où le médium parlait et écrivait de l'Arabe, de l'hébreux et d'autres langues, le professeur Flournoy découvrit qu'il s'agissait de pure télépathie, le médium ne pouvant reproduire que ce qui était dit ou pensé par des personnes avec lesquelles il avait été ou était en rapport d'une façon ou d'une autre. Il ne comprit pas les mots, mais leur contenu; les idées avaient été transmises. "Après quoi", dit Dr Fanny Moser, "on peut expliquer le pouvoir de "parler les langues étrangères" dans la télépathie, au miracle d'interprétation, mais pas dans la connaissance linguistique.

Conclusion :

=====

Nous ne venons que de mentionner quelques cas, mais il y a des centaines et des milliers de séries d'expériences, et sur la base des expériences faites jusqu'à présent, de nombreux savants sont arrivés au résultat que l'on ne peut point douter de l'existence du phénomène. Par contre d'autres savants prétendent que des preuves positives n'existent pas. Ici comme en maints autres cas, par exemple dans l'étude des UFO, il s'est montré que la science se divise en deux camps : l'un pour et l'autre contre le problème. Mais la télépathie peut relever-elle du domaine de la science ou de celui de la religion, où beaucoup de choses et souvent beaucoup de ce que la science, au cours des siècles, a combattu amèrement et passionnément se sont révélées plus tard comme étant correctes. Les hommes de science ont parfois dû s'incliner.

Ces problèmes, bien souvent posés par l'étude des UFO ont une mission importante car ils forcent les gens à s'en occuper continuellement jusqu'à ce que la vérité perce. La science ne peut refuser de s'en occuper. Par eux notre savoir augmente de jour en jour.

Nous découvrons les microcosmos, nous investiguons les profondeurs de l'océan et le cosmos. Tout cela est important car la soif de connaissance de l'homme est sans fin. A côté de ces sciences extérieures nous ne pouvons pas négliger la science de l'homme lui-même. Les profondeurs de notre âme ! Ce sont et restent les plus grands et les derniers des grands mystères du créateur.

(UFO-NYT, N° 3 , mai-juin 1965)

## UFO - FLASH

---

### UNE ATMOSPHERE SUR JUPITER ?

---

Moscou -

Les astronomes de l'observatoire de POULKOVO près de Leningrad, ont découvert dans le spectre des gros satellites de Jupiter des lignes qui sont normalement l'indication de présence d'atmosphère, annonce l'agence TASS. Ces lignes insolites apparaissent en effet généralement lorsque la lumière solaire est absorbée par l'atmosphère.

( LA CITE - 5.10.1965 )

### UNE FLUTE PERUVIENNE, VIEILLE DE NEUF MILLE ANS.

---

Lima -

Les péruviens ont peut-être été les premiers musiciens du monde : une flûte, fabriquée il y a neuf mille ans, vient en effet d'être découverte dans la région de PARACAS, à environ 300 Km. au sud de Lima.

Cet instrument des hommes des cavernes s'est conservé grâce à la sécheresse du climat de la région. Il devance en antiquité la flûte des Hébreux, qui ne date que de cinq mille ans et passait jusqu'à présent pour le premier instrument de musique ayant existé au monde.

Autre découverte : une pièce de céramique, montrant deux enfants unis par le flanc, tendrait à démontrer l'existence d'un frère et une soeur siamois à l'époque pré-colombienne, à en juger aux atours de la soeur et aux armes que porte le frère sur la statuette.

( LA CITE - 15.9.1965 )

### UN VILLAGE DANS L'OCEAN.

---

Nous sommes en 1956. - Nous sommes en 1956. Volant à 19,000 pieds, un transport R7V-2 de la Marine (super-constellation à quatre moteurs) sur-



volait l'océan Atlantique. L'arrêt suivant était GANDER Terre-Neuve. Son dernier arrêt, NAVAL AIR STATION, Patuxant (Maryland). La nuit était claire la visibilité illimitée.

Dans la cabine de pilotage, le Cdt George BENTON était occupé à vérifier les contrôles, (puisque le commandant en question et plusieurs membres de son équipage sont encore en service actif, les noms ont été changés.) A 34 ans, le dit BENTON volait pour la Marine depuis une bonne décade. Il avait traversé l'Atlantique plus de DEUX CENTS fois (200 fois). Le transport avait à son bord deux passagers de plus que prévu : deux Marines (soldats) en route vers leurs familles, après avoir servi à l'étranger. La plupart de ces hommes dormait.

En achevant sa vérification, le Cdt "BENTON" jeta un coup d'oeil vers le ciel étoilé. Puis, il abaissa son regard, troublé.  
.. Quelques minutes auparavant, la mer n'était qu'une masse de ténèbres, mais maintenant : un "amas" de taches lumineuses semblables aux lumières d'un village, était visible à 25 miles en avant. BENTON se tourna vers son co-pilote, le Lt Peter J. MOONEY : " - Que penses-tu de ces lumières?" MOONEY regarda en bas, étonné : " - On dirait une petite ville !" " - C'est bien ce que je pensais " dit BENTON.

Ce dernier appela alors le navigateur, le Lt Alfred C. ERDMANN :  
" - Nous devons avoir dévié de notre route. Nous survolons la terre ferme"..  
" - C'est impossible " s'exclama ERDMANN, tout en parcourant rapidement sa carte, " la dernière étoile aperçue montre que.." Il s'arrêta de parler en apercevant alors le mystérieux "amas" de lumières.

" - Eh bien ? " dit BENTON. " - Ce sont sûrement des navires", répondit ERDMANN. " Il s'agit peut-être d'un rendez-vous pour une mission spéciale.."

" - Elles ne ressemblent pas à des navires " dit BENTON.  
Il appela John WIGGINS, l'opérateur-radio. WIGGINS ne rapporta aucun mouvement anormal de navires, et nul signal en provenance des lumières. Si c'était bien des navires, ils n'émettaient pas de messages radiophoniques.

" - Réveillez les autres... " (il y avait près de trente hommes à bord), dit BENTON à ERDMANN. " Quelqu'un pourra peut-être tirer ça au clair".

Quelques instants plus tard, deux ou trois hommes entraient dans la cabine de pilotage, et pour qu'ils puissent mieux voir, BENTON coupa le pilotage automatique, et se pencha en peu. Comme l'avion se mettait à tourner en cercles, les étranges lumières s'affaiblirent brusquement, puis des "anneaux multicolores" apparurent, et s'éloignèrent les uns des autres. L'un d'eux, remarqua BENTON, paraissait grossir à vue d'oeil. Derrière BENTON, quelqu'un s'exclama tout haut. BENTON regarda plus attentivement. Cet "anneau " lumineux n'était pas à la surface de la mer.. c'était "quelque chose " qui se précipitait vers l'appareil.

" - Par le diable, mais qu'est-ce que ça peut être?... " demanda MOONEY  
" - Sais pas.." répondit en murmurant BENTON.

Il fit dévier le Constellation pour le faire monter, mais il s'aperçut aussitôt que c'était inutile ; l'anneau lumineux pouvait les rattraper

en quelques secondes ! La lumière, comme ils pouvaient le voir maintenant provenait de la "coque " d'un gros appareil sphérique. Ce dernier atteignit leur altitude, et se révéla à leurs yeux comme une machine discoïdale, de dimensions colossales. Le Constellation paraissait un nain, à côté. Alors l'appareil mystérieux fonça vers l'avion-transport.

" - Il va nous frapper.. " cria BENTON.

BENTON avait déjà connu la peur, mais cela était un vrai cauchemar. Anéanti, il n'attendait plus que la collision. Brusquement, l'appareil géant bascula, vacilla, réduisit considérablement sa vitesse, puis dévia de sa course, passant tout près du Constellation. Le Commandant se remit à respirer. Il regarda la face pâle de MOONEY. Il vit les airs stupéfaits des autres. Il se pencha vers le hublot, et s'arrêta, en apercevant le disque.

Il avait viré de bord, et, sur une ligne parallèle, les suivait à moins de cent verges. Pendant un instant, il vit, dans tous ses détails, ce monstre métallique. "Sa coque" était proprement hallucinante ! Son diamètre dépassait de trois à quatre fois la largeur du Constellation (ailé à aile). Avec un centre d'au moins trente pieds d'épaisseur, il ressemblait à un plat gigantesque posé à l'envers, sur un autre. Vu à cette distance, avec la lumière qui jouait sur sa "coque" rendait les contours flous, et estompés. BENTON ne peut pas dire s'il s'agissait d'un phénomène électrique, de décharges provenant de réacteurs, ou de radiations lumineuses irradiées par des ouvertures dans la "coque". Mais la lumière était assez forte pour montrer la courbure de la surface du disque, laissant voir sa réflexion sur une surface métallique, mate.

Bien que BENTON n'ait vu aucun signe de vie, il "sentait" que quelqu'un, là-dedans, les observait. En résistant à l'impulsion de s'enfuir, il maintint son appareil en droite ligne. Graduellement, l'étrange machine gagna de la vitesse, s'éloignant d'eux vers l'avant. Puis, déplaçant sa forme massive vers le haut, elle accéléra brutalement, et disparut parmi les étoiles.

Le Cdt BENTON prit son microphone, appela l'Aéroport de GANDER (Terre-Neuve) et s'identifia.

" - Y-a-t-il d'autres envolées par ici? ..." demanda-t-il à la tour.

" - Nous avons détecté quelque chose près de vous... " lui répondit la station de GANDER, " mais ils n'ont pas répondu à nos appels".

" - Nous l'avons vu, " répondit BENTON d'un air renfrogné, " et ce n'était pas un avion".

Il donna alors à la tour un rapport concis. Et à GANDER, des messages furent envoyés au télétype à l'adresse de l' " US AIR DEFENSE COMMAND ", au Commandant en chef de l' EASTERN SEA FRONTIER, au Directeur de "l'AIR INTELLIGENCE" et de l'A.T.I.C. = (Air Technical Intelligence Center).

Quand l'appareil atterrit à GANDER, des agents de l'AIR FORCE INTELLIGENCE (A.F.I.) attendaient les passagers. Dès le début, il devint évident qu'ils ne doutaient pas du tout de la plausibilité de l'observation d'un disque géant. Pendant deux heures, ils interrogèrent - ensemble et



séparément - BENTON et tous les autres.

- " A quelle distance l'appareil mystérieux s'était-il approché d'eux ?
- " Quelle était sa grosseur ?
- " L'estimation de sa vitesse de montée ?
- " Y-eût-il une interférence électrique ?
- " Qu'advint-il des anneaux lumineux ? etc, etc, etc.....

Une opinion générale émergea bientôt des réponses, à une foule de questions.

- le disque volant avait un diamètre de 350/400 pieds, et paraissait métallique.
- on ne remarqua pas d'interférence quelconque à bord du transport. D'ailleurs, la radio n'avait rien émis, et les instruments de bord n'avaient pas été surveillés pendant cette brève rencontre.
- le temps que prit le disque géant pour atteindre l'altitude de l'avion, entre cinq et huit secondes, indiquait une vitesse de 1,400 à 2,200 noeuds.
- en quittant le Constellation, le disque avait accéléré à une vitesse dépassant largement celle précitée.

Quelques passagers du transport n'avaient pas eu le temps - ou la possibilité de voir " les anneaux lumineux ". De ceux qui les virent, la plupart ne virent pas disparaître les "anneaux" étant alors attentionnés à regarder l'approche du disque. Si ces dits " anneaux " étaient, - eux aussi -, des disques volants réunis à un certain rendez-vous, comme il avait été suggéré, ils avaient apparemment "changé de décor " alors que l'un d'entre eux venait diagnostiquer de près le Constellation.

Au cours des interrogatoires, un Capitaine de l'INTELLIGENCE A.F. demanda à BENTON s'il avait remarqué le moindre signe de vie à bord du disque.

" - NON.. Mais il était contrôlé par quelqu'un de bien intelligent, cela, c'est sûr."

BENTON le regarda dans les yeux : " - Un appareil aussi gros n'était sûrement pas contrôlé à distance, n'est-ce pas ?..."

" - Je ne peux rien dire " répliqua l'Agent de l'Armée de l'Air.

Les agents de l'Armée de l'Air refusèrent de répondre à toute question, ou de révéler ce qu'avait indiqué le radar de l'aéroport de GANDER, au sujet de la vitesse et des manoeuvres du "disque volant".

" On " prit la peine d'avertir d'autres personnes de cet incident, et quand le Constellation atterrit à PATUXENT (Maryland) leurs passagers furent encore une fois interrogés, mais, cette fois, par la MARINE.

Cinq jours plus tard, le Cdt BENTON reçut un appel téléphonique, de provenance d'un savant rattaché à une importante agence gouvernementale. L'homme était pleinement autorisé par la MARINE. Il vint le voir, lui montra ses papiers, puis écouta le rapport BENTON.



Ensuite, il ouvrit sa serviette, et lui montra quelques photographies. L'appareil observé par les passagers du Constellation ressemblait à la troisième photographie, montrée à BENTON.

" - C'est bien ça..." dit le Cdt BENTON. " Quelqu'un doit connaître toutes les réponses, SI VOUS AVEZ EN MAIN LES PHOTOGRAPHIES DE CES ENGINES".

L'autre homme reprit les photographies, les remit dans sa serviette, et le quitta en disant :

" - Je regrette, Commandant. "

( de la Correspondante de France

Extrait du livre du Major D.KEYHOE " FLYING SAUCERS TOP SECRET " -  
revue F. N° 127 oct.1960

Traduction française par LCP - Canada )

#### D E R N I E R E S   M I N U T E S .

A. Kalinjak, astronome russe, a au moyen d'un spectrogramme, pu déterminer que trois des lunes de la planète Jupiter - Io, Europa et Ganymedes - ont une atmosphère.

(Dala-Demokraten (Suède) 12/4-65.

UFO-NYT septembre-octobre 1965)

" - l'agence TASS annonce que la station ZOND II, lancée le 30 novembre 1964, a capté de puissantes ondes radio, d'origine inconnue.

(LE SOIR (Bruxelles) le 29 octobre 1965-éditions du matin.)

Mexico- Les habitants d'autres arriveront à la Terre avant que l'homme mette le pied sur le sol de la Lune et la supériorité des savants sera humiliée, déclara l'astrobiologiste Abron Aray Amat correspondant au Mexique de l'association mondiale d'astrobiologie dont le siège est à LONDRES. Le journal Novedades de cette capitale (Mexico) publie en détails ces déclarations dans lesquelles Aray ajoute que lorsque l'homme découvrira le mystère des soucoupes volantes, des milliers de questions qu'il s'est posées depuis des années seront expliquées, entr'autre les contradictions entre la science et la religion. Il n'y a aucune raison de craindre l'arrivée d'êtres d'autres mondes, et s'ils existent : il y a, au contraire, beaucoup de raisons de considérer leur arrivée comme un bienfait ajouta l'astrobiologiste. "La cosmobiologie, continua-t-il, reconnaît l'existence des UFO et de la vie intelligente sur d'autres planètes. Ne pas le faire serait aller contre la science et la religion.

( de la correspondante d'Argentine

La Razón. 2 sept.1965)

# U F O - O B S E R V A T I O N

---

## O B S E R V A T I O N S : R E S U M E E T Q U E L Q U E S C O N S E I L S.

par PIERRE ELSEN. (Centralisateur des rapports pour la B.U.F.O.I.)

---

La vague d'observations qui a débutée en juillet de cette année (et qui n'est pas finie !) demande une brève rétrospective que vous pourriez peut-être utilement montrer aux sceptiques de votre entourage, non pas que cela les convaincra (ce serait trop beau) mais cela pourrait peut-être les faire réfléchir.

Les Etats-Unis font part de plus de 10.000 observations s'échelonnant entre 1947 et 1964, sans préciser s'il s'agit de leurs propres observations ou de celles du monde entier. Vu ce qui suit, il semblerait que ce soit uniquement leurs observations (territoire des U.S.A.) Entre le 1<sup>er</sup> juillet 1958 et le 31 juillet 1959 il y eut, rien qu'aux Etats-Unis, 1.270 cas. (voir article de Aimé Michel dans le n° d'août 1965 de la revue ATLAS). Dans le G.E.P.A. de mai 1965 (groupement français) il est mentionné qu'à certaines époques le nombre d'observations par semaine rien qu'aux U.S.A. est allé jusqu'à 128. Si avec ces données vous faites un petit calcul pour la période de 1947 à 1964 vous obtenez facilement le nombre de plus de 10.000 mentionné au début de cet article, et rien qu'aux U.S.A. A toutes ces observations qui nous sont connues il faut ajouter le grand nombre d'observations non rapportées par crainte du ridicule et des ragots, et le nombre assez impressionnant des observations tenues secrètes par l'armée. (voir à cet effet l'article de Keyhoe dans le N° 4 de B.U.F.O.I.) Et nous n'avons mentionné jusqu'à présent rien que les Etats-Unis.

Si le nombre d'observations est aussi élevé dans les autres parties du monde qu'aux Etats-Unis, et les cas de la Scandinavie (1.200 rapports en 3 ans), de la France, de l'Angleterre, de l'Amérique du Sud, ... le montrent, il faudrait multiplier ce nombre de 10.000 par un minimum de 5, soit un minimum de 50.000 observations entre 1947 et 1964, c.à.d. une moyenne minimale de 7 observations par jour dans le monde. Et il semblerait que l'on soit encore loin de la vérité car, s'il faut croire l'article de JEAN COQUELLE paru dans la revue "Tout Savoir" de novembre 1958, les 4.400 rapports faits entre 1947 et 1952 au PROJECT BLUE BOOK, organisme du capitaine RUPPELT, ne représenteraient que les 10% des observations faites sur le territoire des Etats-Unis. Nous aurions donc eu, rien qu'aux Etats-Unis

44.000 observations en 5 ans !!!

Ce qui donne le nombre effarant de 24 observations par jour rien qu'aux U.S.A. !!!!!!!

Quand au nombre de témoins, il dépasse l'imagination. On a pu estimer à plus de 500.000 le nombre de témoins pour les mois de septembre, octobre et novembre 1954 et rien que pour la France. De ces quantités il faut supprimer bien sûr toutes les observations de phénomènes naturels, avions, satellites et que sais-je encore. Quant bien même il ne resterait que le tiers ou le quart, cela nous fait encore 6 à 8 observations par jour uniquement pour les U.S.A. Cela demande réflexion.

Après ce bref résumé, assez impressionnant, voyons les premiers résultats de la vague de cette année. Le public en a pris conscience depuis l'affaire de Valensolle (1<sup>er</sup> juillet). Nous n'avons pas encore eu le temps de tout dépouiller et de plus nous sommes encore loin de posséder tous les cas recensés de par le monde. Le résumé qui suit est donc très incomplet.

Europe (Russie exclue) : 71 observations réparties dans 12 pays  
(principalement France et Espagne)

Amérique du N et du S : 40 observations réparties dans 9 pays  
U.S.A. exclus) (principalement Argentine, Chili et Pérou)

Afrique : 14 observations réparties dans 6 pays  
(principalement Algérie)

Asie et Océanie : 4 observations réparties dans 3 pays  
(Sibérie exclue)

Et que l'on ne parle pas d'hallucinations collectives. Il est facile d'attribuer aux gens une imagination excessive et de solutionner ainsi le problème. Mais des hallucinations qui se vérifient géographiquement en lignes droites et qui accusent une chronologie horaire sur ces droites, et cela dans le monde entier chaque fois qu'il s'agit d'UFO, voilà un phénomène vraiment étonnant qui, s'il était dû uniquement à l'imagination des gens, relèverait du miracle. Si ce phénomène relevait réellement de la parapsychologie, il ferait bien d'être étudié, car il est incontestablement très répandu dans le monde.

Quelques conseils :  
=====

Si d'aventure il vous arrivait de faire une observation, aidez-nous en nous fournissant le plus de détails possibles pouvant permettre de faire de l'orthoténie (étude des observations placées en ligne droite) et un calcul de la vitesse et de la grosseur de l'engin. Ces détails sont principalement :

- la direction de l'objet
- sa hauteur sur l'horizon
- sa grosseur comparée à un objet tendu à bout de bras, ou bien par rapport à la Lune ou les étoiles. (1)



- sa vitesse par rapport à des points de repère (temps de déplacement dans un angle formé par les bras)
- la durée de l'observation avec les durées des phases s'il y en a. (arrêts et déplacements)
- le lieu de l'observation (le plus exactement possible). (2)
- le nombre d'objets

(1) j'attire spécialement l'attention sur ce point. Combien de fois n'ai-je pas entendu des personnes me dire que la Lune a la grosseur d'une orange ou plus. La pleine Lune atteint à peine un peu plus de la moitié de l'ongle du pouce tendu à bout de bras !! On est loin de notre orange. Méfiez-vous donc. L'impression de grandeur d'un objet vu dans le ciel est très subjective et est cause d'erreurs monstrueuses.

(2) dans le cas d'une ville, il ne suffit pas d'en citer le nom. Bruxelles par exemple est grand et si l'objet est bas, l'orthoténie est faussée. Donnez donc la rue où l'observation a été faite. A la campagne tachez de prendre des points de repère.

En dehors de ces 6 points, tout autre détail a bien entendu également sa valeur : luminosité, forme, ...

Les personnes qui le désirent peuvent se procurer des questionnaires sur simple demande au centre B.U.F.O.I. 13, avenue des Bouleaux - Anvers.

---

Si vous avez fait des observations, ou si vous connaissez des personnes qui en ont faites, si peu importantes vous semblent-elles, communiquez-les nous à l'adresse indiquée au début de ce journal sous la rubrique "Centralisation des rapports".

---

( Anvers - octobre 1965)

## D R O L E   D E   S O U C O U P E !

par D.L.

Roger LABAS, écolier à BERLIN, dans le CONNECTICUT, alerté par un bruit qui ressemblait à celui d'un avion à réaction, est sorti de chez ses parents à temps pour voir dans le ciel un objet en forme de disque, de teinte argentée, et muni de protubérances semblables à des périscopes.

Il a eu le temps de la photographier, et il brandit fièrement son document.

Une de ses voisines affirme avoir vu et entendu, elle aussi, la soucoupe, et l'avoir trouvée blanche comme neige. Dans une localité voisine, une autre personne l'a vue, à la même heure, mais elle ne faisait pas de bruit.

Il faudrait sans doute une deuxième expérience pour que les témoins soient d'accord.

(de la Correspondante de France  
"Paris-Jour" du 20.10.65)

## LES MARTIENS EN VISITE AUX "NURAGES" DE LA SARDAIGNE

---

Tempio Pausania (Cagliari) -- Les mystérieux objets spatiaux qui depuis plusieurs années s'amuse à voyager abusivement au-dessus de notre planète, auraient choisi la Sardaigne pour les excursions.

En effet, hier, un garçon de 17 ans, Elio Pirina de Telti, vers 21 heures, aurait aperçu un de leurs engins. Le garçon, voyant l'engin, appella sa mère qui était en train de préparer le souper. Aux cris du garçon se sont ajoutés ceux de sa mère, elle même étourdie par cette extraordinaire apparition.

Le disque vu émettait une lumière sobre et ne faisait pas de bruit. Soudain, l'objet s'est éloigné à grande vitesse pour disparaître dans la nuit.

(Traduction de G.C. Barbadoro  
"ABC" n. 42 du 17 octobre 1965 - Revue italienne)

## OBJET MYSTÉRIEUX DANS LE CIEL DE GROS- SETO.

---

Grosseto, 30 septembre -- Un objet très lumineux, en forme de coupe renversée, ayant en son dessus une frange, a été aperçu dans le ciel de Pitigliano, vers midi, par un paysan de la place, M. Nazareno Palla, de 55 ans.

(Traduction de G.C. Barbadoro  
Journal italien "IL RESTO DEL CARLINO" du 1 octobre 1965)

## OBSERVATIONS AU MEXIQUE.

---

5.000 HABITANTS DE MEXICO TELEPHONENT A L'AERODROME " - NOUS AVONS VU DES SOUCOUPES VOLANTES" ..

---

Mexico - Cinq mille habitants de MEXICO ont téléphoné à l'aérodrome pour demander si l'on y avait vu les "soucoupes volantes" qu'eux-mêmes avaient pu observer un peu plus tôt dans le ciel.

Le même soir, le centre de la ville a connu une embouteillage monstre des milliers de passants et d'automobilistes observaient le ciel.

Les journaux mexicains rapportent par ailleurs qu'un automobiliste prétend avoir été suivi par une "soucoupe" tout le long de la route de MEXICO à LA VERA CRUZ, et qu'une autre "soucoupe" aurait atterri sur la terrasse d'un hôpital.

(de la Correspondante de France  
Le Parisien Libéré n° 6561 - 2/3 octobre 1965)

# QUAND PASSENT LES "SOUCOUPES" ..

OBJET NON IDENTIFIE SUR LA REGION DE DREUX affirment plusieurs témoins. L'un d'eux M. ANANOFF (prix International d'Astronautique en 1950) assure : " - Ce n'était ni un ballon sonde, ni un satellite, ni une illusion d'optique."

nuît du jeudi 19 août 65 : Est-ce le calme des mois d'été ? Toujours est-il que les soucoupes volantes font beaucoup parler d'elles depuis quelque temps. Ces dernières semaines, nombre " d'objets non identifiés " ont été observés dans le ciel de FRANCE et d'ALGERIE. Ballons-sondes, satellites ou simple illusion d'optique provoquée, comme l'assurait récemment un météorologiste américain, par la réflexion de la lumière sur une masse d'air chaude prise entre deux couches plus froides ?

Telle n'est pas l'opinion d'un spécialiste de l'astronautique, M. Alexandre ANANOFF, lauréat du Prix International d'Astronautique en 1950, qui a rapporté hier matin à notre Correspondant de CHARTRES les étranges observations auxquelles il avait pu se livrer, pendant trente-cinq minutes, dans la nuit de JEUDI à VENDREDI.

M. ANANOFF se trouvait dans le jardin de sa propriété de FERMAINCOURT, à quelques kilomètres de DREUX lorsque son fils, ERIC, dix-sept ans, lui désigna un curieux objet dans le ciel. Il était exactement 20 H 5.

.. " La "chose" avait tantôt une forme ovale, tantôt une forme ronde" nous explique M. ANANOFF, " et elle était très lumineuse. Pendant une douzaine de minutes, l'engin parut figé dans le ciel, oscillant seulement sur sa base. Puis il disparut à assez grande vitesse vers l'Ouest.."

Les témoins de ce phénomène appelèrent leurs voisins.

## DEUX OU TROIS FOIS PLUS VOLUMINEUX QUE VENUS..

.. " - Nous n'avions qu'une seule paire de jumelles" poursuit M. ANANOFF. " Nous étions donc obligés de nous la passer de mains en mains, mais le ciel était dégagé, hormis quelques nuages, et l'observation était parfaite à l'oeil nu. L'engin avait une intensité lumineuse pouvant être évaluée à deux ou trois fois celle de VENUS, l'Etoile du Berger. Les dimensions ? Difficile de savoir ! Dans la jumelle, l'objet occupait le quart du champ visuel. Sa vitesse ? J'ai pris des repères par rapport aux arbres : La distance parcourue m'a paru considérable. Certaines personnes ont vu comme des flammes s'échapper de l'objet, pas moi. La circonférence était, en tout cas plus lumineuse. L'objet donnait l'impression d'une opaline translucide éclairée de l'intérieur. Finalement, à 20 H 40, il a disparu derrière un nuage de type cirrus, dont l'altitude oscillait sans doute entre six et sept mille mètres."



DANS UN SILENCE ABSOLU..

Trois heures plus tard, alors que M. ANANOFF était ressorti dans son jardin, avec sa femme et son fils, il vit de nouveau dans le ciel le mystérieux engin, qu'il avait photographié lors de sa première apparition.

" - Il était 23 H 35, Cette fois, le disque se dirigeait à grande vitesse vers le nord. J'ajoute que, comme la première fois, on ne percevait aucun bruit ".

Quelques minutes avant sa première observation, M. ANANOFF avait noté le passage à moyenne altitude, de deux bombardiers américains, et il espérait, disait-il, que les aviateurs avaient, eux aussi, été témoins du phénomène. Les autorités américaines d'EVREUX-FAUVILLE nous ont confirmé que deux bombardiers américains étaient en vol au-dessus de la région, mais ils n'appartenaient pas à cette base ; et on ignore de ce fait, les observations qu'ont pu faire les pilotes. En revanche, la tour de contrôle d'EVREUX-FAUVILLE a bien noté le passage de "l'objet", vers 20 H 30.

" - Cependant, " nous a déclaré un Officier ", pour nous, pas de doute, c'était un ballon-sonde ".

Thèse qui paraît également probable aux spécialistes de la météorologie nationale :

" - De nos différentes stations, des ballons en matière plastique, auxquels sont suspendues les boîtes contenant des appareils d'enregistrements divers, sont envoyés quotidiennement dans l'atmosphère. Il y en a de toutes les couleurs, notamment des oranges et des rouges. Il est très possible que le ballon repéré vers FERMAINCOURT soit l'un de ceux lancés de TRAPPES, d'ALENCON ou de ROUEN".

Arguments auxquels M. ANANOFF rétorque :

" - Un ballon-sonde ? Impossible ! D'abord il ne prendrait pas une forme tantôt sphérique, tantôt bologne. En outre, je vous l'ai dit, l'engin ne paraissait pas refléter une lumière, mais bien être éclairé de l'intérieur. Enfin, sa vitesse élevée, notamment lors de son second passage, me semble exclure formellement cette hypothèse".

Alors.. fusée porteuse ?.. satellite ?..

M. ANANOFF se montre tout aussi catégorique :

" - Certainement pas . D'abord, ils évoluent à des altitudes infiniment supérieures. Ensuite, ils ne sauraient s'immobiliser et, enfin, leur mouvement aurait été parfaitement régulier.."

Quant à la théorie de l'illusion d'optique avancée par un américain, M. ANANOFF la réfute avec la même énergie :

" - Je n'ai pas connaissance de ce phénomène météorologique, mais j'ai l'habitude des observations. Ce que j'ai vu était un corps parfaitement matériel ".

Selon toute probabilité, " l'objet " de FERMAINCOURT, qui a également été observé à MORTAGNE (Orne), restera donc " non identifié".

( de la Correspondante de France  
Le Figaro du 21/22 août 65 - CCL)

" S O U C O U P E V O L A N T E " dans le ciel de TOURS

par DL

Tours - Un engin en forme d'assiette, a été vu SAMEDI, dans le ciel de TOURS, peu avant midi, par quatre personnes.

L'un des témoins du passage de l'engin a expliqué qu'en sortant de son bureau, il avait aperçu un objet dans le ciel, et qu'il avait aussitôt appelé trois de ses collègues qui, comme lui, l'avaient vu évoluer.

" - Inutile de dire notre surprise, car jamais un seul instant, nous n'avons pensé qu'il s'agissait d'un avion " a-t-il précisé. "Nous ne pouvions voir qu'un point dans le ciel, car il se trouvait à très haute altitude. La "soucoupe volante" a effectué plusieurs loopings. Nous avons vu un côté argenté et un côté noir. Puis, à une vitesse vertigineuse, l'engin a pris la direction du Nord".

( de la correspondante de France)  
" Le Maine Libre " - 11 octobre 1965)

#### T E L E V I S I O N R E G I O N A L E

par DL - Le Mans

Une émission régionale, enregistrée à MARSEILLE, a été présentée à l'heure des informations régionales, du poste de TELEVISION LE MANS-MAYET à 19 h 25, le mercredi 22 SEPTEMBRE 1965.

Cette émission a eu un grand retentissement dans la région, à cause du sérieux et de l'objectivité avec lesquels elle a été présentée au public régional.

- Interview de M.CHAVAGNAC (ou CHASSAGNAC ?) Ingénieur, Membre du G.E.P.A. (Groupement d'Etude des Phénomènes Aériens 69, rue La Tombe Issoire PARIS) qui rappela les faits dont il fut témoin à TANANARIVE (Madagascar) bien connus des Ufologistes amateurs.
- Ensuite présentation du livre du Lieutenant PLANTIER (Effets électromagnétiques).
- Enfin, interview d'un colonel-aviateur venu en uniforme (M.GALLIBERT ?) et qui raconta dans quelles circonstances il fut appelé à pourchasser un UFO, avec deux autres aviateurs, en 1954, au-dessus d'GRANGE (département VAUCLUSE) FRANCE.

( de la correspondante de France  
Emission Télévision régionale - 22 sept. 1965 - Poste LE MANS-MAYET

## O B J E T S   V O L A N T S   D A N S   L E   C I E L   A U T R I C H I E N .

Vienne 7 avril 1965 - CINQ ou SIX objets volants non identifiés, signale l'A.P.A., ont été aperçus par quatre mineurs dans le ciel de EISENERZ en Styria.

Les objets, qui se déplaçaient à la vitesse des étoiles filantes, volaient du SUD au NORD en laissant un sillage lumineux.

Ils ont été visibles de SIX à HUIT secondes, et ne faisaient pas de bruit.

( de la correspondante de France  
Journal SECOLO XIX du 8 avril 1965 par TURIN  
Traduction J.V.)

## S O U C O U P E S   V O L A N T E S   A U - D E S S U S   D E   B I E N N E .

Un journaliste de BIENNE qui, depuis JUILLET fait des observations, ainsi qu'une personne de BIENNE s'intéressant aux UFOS depuis 15 années, ont vu au moins 35 UFOS en deux mois (JUILLET-AOUT 1965) sur BIENNE.

( de la correspondante de France  
juillet-août 1965  
GEOS (RPPJ) 10.9.65

## S O U C O U P E S   V O L A N T E S   P R E S   D E   W E Y M O U T H ? N O N ,   D I T   L A   M A R I N E   M I L I T A I R E

Des officiels, de la Naval Air Station de Weymouth, disent que sur cette zone là, ni soucoupes volantes ni navires spatiaux n'ont été observé.

Beaucoup de résidents de la zone Braintree-Weymouth ont dit avoir vu près de la Base, deux disques blancs voler ensemble à basse altitude.

Les présumés disques se sont balancés au-dessus de la Base et puis ont disparu, loin, vers Randolph.

Mais, aucun atterrissage, de navires spatiaux ou d'extra-terrestres n'a été signalé à Randolph.

(THE BOSTON HERALD du 17 juillet 1965 (journal U.S.A.)  
Traduit par G.C. Barbadoro.)

## U N E   L U E U R   M Y S T E R I E U S E   E S T   O B S E R V E E   S U R V E N U S .

Un savant russe constate que Vénus à une atmosphère qui ressemble à celle de la Terre.

Un savant soviétique a découvert des lueurs mystérieuses sur le côté sombre de la planète Vénus. Cette nouvelle fut renseignée au cours d'une conférence scientifique à l'Observatoire astrophysique de Crimée.



Le professeur Kosyrev de Leningrad déclara à cette conférence avoir observé la lumière l'année passée et que depuis il a continué ses recherches sur ces lueurs qui semblent provenir de sources inconnues et qui se manifestent dans les basses couches des nuages épais qui constamment enveloppent Vénus.

La conférence s'occupant également de l'étude des planètes dans notre système solaire, on informa que maintenant on pouvait considérer comme étant tout à fait certain que l'atmosphère autour de Vénus contient du dioxyde de carbone, de l'oxygène et de l'eau - ou bien est une atmosphère qui sur certains points ressemble à celle de la Terre.

L'atmosphère de Mars contient, d'après les savants soviétiques, du dioxyde de carbone et de l'eau. La question reste toujours ouverte à savoir si l'atmosphère de Vénus contient de l'azote ou du formaldéhyde, dont le professeur Kosyrev croit avoir trouvé des traces.

Les membres de la conférence discutèrent les possibilités d'étudier les planètes voisines de la Terre en un proche avenir et soulignèrent l'importance de déterminer la teneur exacte en dioxyde de carbone dans l'atmosphère de ces planètes. Cette matière détermine en effet la composition de l'atmosphère et la nature de ces planètes.

L'astronome de la radio de Moscou Vasily Moroz souligna l'importance qu'a l'analyse détaillée spectrale de la radiation infrarouge de Vénus et de Mars dans les régions de 8 à 13 microns, car l'atmosphère de la Terre n'altère pas les observations dans cette région du spectre.

Des astronomes ukrainiens ont commencé à mesurer la lumière de Mars et les résultats provisoires de ces recherches démontrent que la surface de la planète est très accidentée.

(" Berlingske Tidende, Copenhague, le 8 juin 1965.  
UFO-NYT juillet-août 1965)

## CONFERENCE

Nous avons le plaisir de vous annoncer que la conférence de Monsieur Patrick Morlet, suivie de la projection du film de George Adamski et Mme Madeleine Rodeffer aura lieu le jeudi 9 DECEMBRE 1965 à 20 h. en l'Auditoire Paul Emile Jeanson de l'Université Libre de Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 48 - Bruxelles 5.

SI LA CASE CI-CONTRE  
comporte une croix, cela  
signifie que votre abon-  
nement est terminé

X

### ABONNEMENTS

5 n u m é r o s :

2 0 0 F.B.

E T U D I A N T S :

1 0 0 F.B.

A A D R E S S E R A M m e R. P E E T E R S

1 5 5, R U E Z Y P, W E M M E L - B R U X E L L E S

C. C. P. 9 6 1 0. 7 7

E T R A N G E R : M E M E S C O N D I T I O N S, P A R  
M A N D A T S I N T E R N A T I O N A U X O U A U T -  
R E S M O Y E N S.

